

جایگاه حدیث «قرب نوافل» در منابع فریقین و بررسی تطبیقی رویکرد عرفا و محدثان نسبت به آن

مجید معارف^۱

مصطفی آذرخشی^۲

چکیده:

حدیث «قرب نوافل» که در شمار احادیث قدسی قرار دارد، حدیثی است که در منابع کهن و معتبر شیعه و سنتی، با اسناد متعارف، نقل شده است. بررسی های رجالی حاکی از صحّت برخی از طرق آن است و چنانکه دانشمندان فریقین تصریح کرده‌اند، کثرت نقل آن گویای اصالت آن است. افزون بر این، حدیث مزبور، از جمله مهمترین مستندات صوفیه است و عرفا بارها آن را به عنوان شاهدی بر مباحث کتب خویش مطرح کرده‌اند؛ پاره‌ای از عرفا مانند ابن عربی، صادر الدین قونوی و سید حیدر آملی آن را به عنوان مستندی برای مباحث عرفانی، مانند وحدت وجود و توحید افعالی مورد توجه قرار داده‌اند؛ برخی از آنها هم تفسیری به مانند محلشان از حدیث مزبور داشته‌اند؛ اما محلشان، حدیث مزبور را در پرتو قرآن و روایات، به امداد الهی برای مؤمنان و یا نیل بنده به مرتبه‌ای که تنها خواهان رضای حق تعالی باشد، توضیح داده‌اند. در این جستار تلاش شده است که ضمن معرفی مأخذ حدیث و نقد و بررسی سندي آن، مدلول حدیث، با توجه به سیاق آن و نیز مدلول آیات و روایات دیگر، رازگشایی و ضمن مقایسه برداشت عرفا و محلشان از روایت مورد نظر، رویکرد هریک از آنها در قبال حدیث ارزیابی شود.

کلید واژه‌ها: حدیث قرب نوافل، محلشان، عارفان، فقه الحدیث.

۱- استاد دانشگاه تهران.

۲- دانشجوی مقطع دکتری دانشگاه تهران در رشته علوم قرآن و حدیث.

طرح مسئله

به جرأت می‌توان گفت که در میان احادیث قدسی، هیچ روایتی از جهت شهرت و اعتبار در نزد فرقین، به‌پای حدیث قرب نوافل نمی‌رسد و کمتر حدیثی را می‌توان سراغ گرفت که در تمام شاخه‌های علوم اسلامی، اعمّ از اعتقادات، اخلاقیات و احکام عبادی، مانند این حدیث، نقش آفرینی کرده باشد. نگاهی به اقوال دانشمندان مسلمان درباره حدیث مذبور، بیانگر اختلاف آنها در برداشت از حدیث است که علت اصلی آن متشابه بودن متن حدیث است. در متن این حدیث قدسی آمده است: «بَنَدَةُ مِنْ هَمْوَارَهُ بِإِنْجَامِ نَوَافِلِ بَهْ مِنْ نَزْدِيْكٍ شُوَدَ تَأْنِجَا كَهْ مِنْ اوْ رَاهْ دُوْسْتَ بَدَارَمْ، وَ هَنْگَامِ كَهْ اوْ رَاهْ دُوْسْتَ بَدَارَمْ شَنْوَايِ اوْ شَوَمْ كَهْ بَآَنْ مِيْشَنْدَوْ وَ بَيْنَيِ اوْ گَرْدَمْ كَهْ بَآَنْ بَيْنَدْ، وَ زَيَانْشَ شَوَمْ كَهْ بَآَنْ سَخْنَ گَويِدْ، وَ دَسْتَ اوْ گَرْدَمْ، كَهْ بَآَنْ بَكْيِرَدْ {وَ بَهْ اوْ شَوَمْ كَهْ بَآَنْ رَاهْ رُودْ} اَگَرْ مَرَا بَخَوانَدْ اَجَابَتْشَ كَنْمْ، وَ اَگَرْ اَزْ مَنْ خَواهَشِيْ كَنْدَ بَهْ اوْ بَدَهَمْ» این عبارات حاکی از آن است که حق تعالی با انجام نوافل از سوی بنده‌اش، به‌جای جوارح او می‌شود؛ همین تعبیر موجب بروز اختلافاتی در میان نحله‌های مسلمان شده است؛ از آن میان، عرفا و صوفیه که به قابلیت حدیث، در توجیه نظریات خود، واقع بوده‌اند، توجه زیادی به آن نشان داده‌اند. در مقابل آنها، پاره‌ای از عارفان دیگر، به همراه محلاتان، ضمن تخطئة نظرات دسته اول، تلاش کرده‌اند که به مقصود حدیث دست یابند. حال جای این سؤال باقیست که برداشت کدامیک از این نحله‌ها به صواب نزدیکتر است؟ اما قبل از پرداختن به پاسخ این سؤال، به جاست که مقدمتاً معرفی کوتاهی از نوافل و جایگاه آن در آموزه‌های اسلامی داشته باشیم.

۲- مقدمه - بحثی درباره نوافل

کلمه «نوافل» جمع «نافله» و اصل آن از «نَفْلٌ» و به معنای «زیادتر از واجب» است (نک، راغب اصفهانی، ۱/۸۲۰) باید توجه داشت که در آموزه‌های اسلامی، نوافل به عنوان تکالیفی اضافی بیان شده‌اند که بندگان متقبل انجام آن می‌شوند؛ این امور از آن رو

جایگاه حدیث «قرب نوافل» در منابع فریقین و بررسی تطبیقی رویکرد عرفانی

تکلیف محسوب می‌شود که دارای حد و حدود شرعی است و تغییر و تخلّف از آن جایز نیست؛ چنانکه کلینی با سند خود از حنان نقل کرده است که گفت: عمر و بن حریث از امام صادق علیه السلام پرسید - و من نیز حاضر بودم - : فدایت شوم مرا از نماز رسول خدا صلی اللہ علیہ و آله خبر ده. امام (ع) فرمود: رسول خدا صلی اللہ علیہ و آله رسمش آن بود که هشت رکعت نماز نافله ظهر و چهار رکعت نماز واجب ظهر و هشت رکعت نافله عصر و چهار رکعت نماز واجب عصر و سه رکعت نماز مغرب، و چهار رکعت نافله آن، و چهار رکعت نماز عشاء، و هشت رکعت نافله شب، و سه رکعت وتر، و دو رکعت نافله صبح، و دو رکعت نماز واجب صبح، می‌خواند. عرض کردم: فدایت شوم، اگر من بتوانم بیشتر از این مقدار نماز بخوانم، خداوند مرا به زیاد خواندن نماز عذاب می‌کند؟ فرمود: نه، اما تورا به ترک سنت عذاب می‌کند. (کلینی، ۴۴۳/۳) این حدیث، بیانگر معین بودن نماز نافله است که از ویژگی‌های تکالیف عبادی است. موضوع دیگر، کارکرد نوافل است. در روایات متعددی که از امامان (ع) نقل شده است، نوافل، به عنوان جبران کننده کاستی‌های فرائض معرفی شده است. برای نمونه در حدیثی که کلینی با سند صحیح در کافی ذکر کرده، محمد بن مسلم از امام باقر (ع) روایت کرده است که: «إِنَّ الْعَبْدَ لَيُرْفَعُ لَهُ مِنْ صَلَاتِهِ نَصْفُهَا أَوْ ثُلُثُهَا أَوْ رُبْعُهَا أَوْ خُمُسُهَا فَمَا يُرْفَعُ لَهُ إِلَّا مَا أَقْبَلَ عَلَيْهِ وَإِنَّمَا أَمْرَنَا بِالنَّافِلَةِ لِتَمَكَّنَ لَهُمْ بِهَا مَا نَقْصُوا مِنَ الْفَرِيضَةِ» (کلینی، ۳۶۳/۳) یعنی: «از نماز انسان، گاهی نیمی از آن، گاه یک سوم آن، گاهی هم یک چهارم و چه بسا یک پنجم آن به درگاه حق بالا می‌رود؛ از نماز جز آن مقداری که نمازگزار، حضور قلب داشته، به درگاه خدا بالا نمی‌رود و ما برای این به خواندن نافله امر کرده‌ایم که نقص فریضه آنها جبران شود». بنابراین، نوافل در عبادات، نقشی خطیر و مهم دارند و آن جبران سهو و غفلتی است که در حین فرائض، عارض انسان می‌شود؛ زیرا چنانکه در احادیث این باب وارد شده است، از عبادات، آن مقداری پذیرفته می‌شود که تؤام با توجه قلبی باشد؛ از این رو، بنده‌ای که نگران قبول طاعت خویش از

۱۰ پژوهشنامه قرآن و حدیث - شماره هفتم (تابستان و پاییز ۱۳۸۹)

سوی خدای متعال است، افرون بر فرائض، به اداء نوافل نیز همت می‌گمارد تا کاستی‌های فرائضش را جبران کند.

۳- مأخذ حدیث قرب نوافل

حدیث قرب نوافل درکهترین و معتبرین منابع حدیثی شیعه وسنّی، با اندک اختلافی نقل شده است؛ البته دربرخی از منابع بخشی از این حدیث ذکر شده که به ترتیب قدمت، از این قرار است:

۱- در «المصنف» عبدالرّازاق صناعی (م ۲۱۱ق)، این حدیث در شماره مُرسلات^۱ حسن بصری، به این شکل نقل شده است: أَخْبَرَنَا مَعْمَرُ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ يَقُولُ اللَّهُمَّ مَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ عَبْدِي بِمِثْلِ مَا افْتَرَضْتُ عَلَيْهِ وَمَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالنَّوافِلِ حَتَّىٰ أُحِبَّهُ فَأَكُونَ عَيْنِيهِ الَّذِينَ يُبَصِّرُ بِهِمَا وَأَذْيَهُ الَّذِينَ يَسْمَعُ بِهِمَا وَيَدَيْهُ الَّذِينَ يَبْطِشُ بِهِمَا وَرِجْلِيهِ الَّذِينَ يَمْشِي بِهِمَا فَإِذَا دَعَانِي أَجَبْتُهُ وَإِذَا سَأَلْنِي أَعْطَيْتُهُ وَإِنْ اسْتَغْفَرْنِي غَفَرْتُ لَهُ.
(صناعی، ۱۹۲/۱۱)

۲- اگروفات حسین بن سعید اهوازی، در نیمه اول قرن سوم باشد،^۲ می‌توان از کتاب «المؤمن» او به عنوان دومین کتاب ناقل حدیث «قرب نوافل» یاد کرد؛ در این اثر، حدیث مذبور به شکل مرسل از صادقین (ع) ذکر شده است؛ با این توضیح که حدیث امام باقر (ع) حدیثی قدسی است؛ درحالیکه حدیث امام صادق (ع) طی نقل گزارشی درباره نزول جبریل بر پیامبر اکرم (ص) آمده است؛ احادیث کتاب المؤمن از این قرار می‌باشد:

۱-۲- عن أبي جعفر قال قال الله عزوجل من أهان لي ولیا فقد أرسد لمحاربتي وما تقرب إلى عبد بمثل ما افترضت عليه وإن لي تقرب إلى بالنافلة حتى أحبه فإذا أحبته كنت

۱- یکی از اقسام حدیث مُرسل این است که شخصیتی که خود حدیث را از پیغمبر(ص) یا امام (ع) نشنیده، بدون وساطت صحابی از معصوم نقل کند. (شانه چی ۱۱۰)

۲- حسین بن سعید اهوازی، از صحابه جلیل القدر ائمه اطهار(ع) بوده است که امام رضا(ع)، امام جواد(ع) و امام هادی(ع) را درک وازان بزرگواران حدیث نقل کرده است. (نک، طوسی - الفهرست، ۱۵۰)

جایگاه حدیث «قرب نوافل» در منابع فریقین و بررسی تطبیقی رویکرد عرفانی و... ۱۱

سمعه الذي يسمع به و بصره الذي يبصر به و يده التي يبطن بها و رجله التي يمشي بها إن دعاني أجبته و إن سألني أعطيته و ما ترددت في شيء أنا فاعله كتردد في موت المؤمن يكره الموت و أنا أكره مساءته. (اهوازی، ۳۲)

۲- عن أبي عبد الله ع قال نزل جبرئيل على النبي ص فقال يا محمد إن ربك يقول من أهان عبدي المؤمن فقد استقبلني بالمحاربة و ما تقرب إلى عبدي المؤمن بمثل أداء الفرائض و إنه ليتنفل لى حتى أحبه فإذا أحبته كنت سمعه الذي يسمع به و بصره الذي يبصر به و يده التي يبطن بها و رجله التي يمشي بها و ما ترددت في شيء أنا فاعله كتردد في موت [فوت] عبدي المؤمن يكره الموت و أنا أكره مساءته... (همان)

۳- بخاری (م ۲۵۶) در صحیح خود می‌نویسد: حدّثنا محمد بن عثمان بن کرامۃ حدّثنا خالد بن مخلد حدّثنا سليمان بن بلاط حدّثنا شريك بن عبد الله بن أبي نمر عن عطاء عن أبي هريرة^۱ قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إن الله قال من عادى لى ولیا فقد آذنته بالحرب، و ما تقرب إلى عبدي بشيء أحب إلى مما افترضت عليه، و ما يزال عبدي يتقارب إلى بالنوافل حتى أحبه، فإذا أحبته كنت سمعه الذي يسمع به، و بصره الذي يبصر به، و يده التي يبطن بها، و رجله التي يمشي بها، و إن سألني لأعطيته، ولن استعاذه لأعيذنه، وما ترددت عن شيء أنا فاعله تردد عن نفس المؤمن يكره الموت، و أنا أكثر مساءته». (بخاری، ۱۹۰/۷)

۴- برقی (م ۲۷۴) در کتاب المحسن خود آورده است: «عبدُ الرَّحْمَنِ بْنُ حَمَادَ عَنْ حَنَانِ بْنِ سَدِيرٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَ قَالَ اللَّهُ مَا تَحَبَّبَ إِلَى عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَى مَا افْتَرَضْتُهُ عَلَيْهِ وَ إِنَّهُ لَيَتَحَبَّ إِلَى بِالنَّافَلَةِ حَتَّى أُحِبَّهُ فَإِذَا أَحِبْتُهُ كُنْتُ سَمْعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ وَ بَصَرَهُ الَّذِي يُبَصِّرُ بِهِ وَ لِسَانَهُ الَّذِي يَنْطِقُ بِهِ وَ يَدَهُ الَّذِي يَبْطِشُ بِهَا وَ

۱- برای معرفی استناد گونهای حدیث و تجزیه امکان بررسی رجالی استناد آن، سند تمام روایات، به طور کامل ذکر می‌شود.

۱۲ پژوهشنامه قرآن و حدیث - شماره هفتم (تابستان و پاییز ۱۳۸۹)

رجُلُهُ الَّتِي يَمْشِي بِهَا إِذَا دَعَانِي أَجَبْتُهُ وَإِذَا سَأَلَنِي أَعْطَيْتُهُ وَمَا تَرَدَّدْتُ فِي شَيْءٍ إِنَّا فَاعِلُهُ
كَتَرَدَّدِي فِي مَوْتِ الْمُؤْمِنِ يَكْرُهُ الْمَوْتَ وَإِنَّا أَكْرَهُ مَسَاءَتَهُ. (برقی، ۲۹۲/۱)

۵- در مسند ابو یعلی موصلى (م ۳۰۷ق) از این طریق آمده است: «حدّثنا العباس بن الولید حدّثنا یوسف بن خالد عن عمر بن اسحاق انه سمع عطاء بن یسار یحدث عن میمونة زوج النبی (ص) ان رسول الله (ص) قال قال الله عز وجل من اذی لی ولیاً فقد استحق محاربتي ما تقرب إلى عبد بمثل أداء فرائضی و إنَّهُ لَيَقْرَبُ إِلَيَّ بِالنَّوَافِلِ حَتَّى أُحِبَّهُ فَإِذَا أَحَبَّتُهُ كُنْتُ رجله التي یمشی بها و ییده الذي یپطش بها و لسانه الذي یپطخ به و قلبہ الذي یعقل به إن سالني أعطیته و إن دعاني أجبته و ما ترددت عن شيء إنا فاعله كترددي عن موته و ذاك انه یکرھه و أنا أکره مسائته». (موصلی، ۵۲۰/۱۲)

۶- کلینی (م ۳۲۹ق) درالكافی، این حدیث را با دو متن از صادقین (ع) به نقل از رسول خدا (ص) ذکرکرده که از این قرار است:

۱- عَدَدُهُ مِنْ أَصْحَابَنَا عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدَ بْنِ خَالِدٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مَهْرَانَ عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْقَمَاطِ عَنْ أَبْيَانَ بْنِ تَغْلِبٍ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ قَالَ لَمَّا أُسْرِيَ بِالنَّبِيِّ صَ قَالَ يَا رَبَّ مَا حَالُ الْمُؤْمِنِ عِنْكَ قَالَ يَا مُحَمَّدُ مَنْ أَهَانَ لَيِّ وَلِيًّا فَقَدْ بَارَزَنِي بِالْمُحَارَبَةِ وَإِنَّا أَسْرَعْ شَيْءٍ إِلَى نُصْرَةِ أَوْلَيَائِي وَمَا تَرَدَّدْتُ عَنْ شَيْءٍ إِنَّا فَاعِلُهُ كَتَرَدَّدِي عَنْ وَفَاتِ الْمُؤْمِنِ يَكْرُهُ الْمَوْتَ وَأَكْرَهُ مَسَاءَتَهُ وَإِنَّ مِنْ عِبَادِي الْمُؤْمِنِينَ مَنْ لَا يُصْلِحُ إِلَّا الْغَنِيُّ وَلَوْ صَرَفْتُهُ إِلَى غَيْرِ ذَلِكَ لَهُلَكَ وَإِنَّ مِنْ عِبَادِي الْمُؤْمِنِينَ مَنْ لَا يُصْلِحُهُ إِلَّا الْفَقْرُ وَلَوْ صَرَفْتُهُ إِلَى غَيْرِ ذَلِكَ لَهُلَكَ وَمَا يَقْرَبُ إِلَيَّ عَبْدٌ مِنْ عِبَادِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِمَّا افْرَضْتُ عَلَيْهِ وَإِنَّهُ لَيَقْرَبُ إِلَيَّ بِالنَّوَافِلِ حَتَّى أُحِبَّهُ فَإِذَا أَحَبَّتُهُ كُنْتُ إِذَا سَمِعَهُ الَّذِي یَسْمَعُ بِهِ وَبَصَرَهُ الَّذِي یُبَصِّرُ بِهِ وَلِسَانَهُ الَّذِي یَنْطَلِقُ بِهِ وَ یَیدَهُ الَّتِي یَپَطِشُ بِهَا إِنْ دَعَانِي أَجَبْتُهُ وَإِنْ سَأَلَنِي أَعْطَيْتُهُ. (کلینی، ۳۵۲/۲)

۲- مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدَ بْنِ عِيسَى وَأَبُو عَلَى الْأَشْعَرِيِّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِالْجَبَارِ جَمِيعًا عَنْ أَبِي فَضَالٍ عَنْ عَلَى بْنِ عُقْبَةَ عَنْ حَمَادِ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا عَبْدِاللهِ ع

جایگاه حدیث «قرب نوافل» در منابع فرقین و بررسی تطبیقی رویکرد عرفانی

یَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ مَنْ أَهَانَ لِي وَ لِيَا فَقَدْ أَرْصَدَ لِمُحَارَبَتِي وَ مَا تَقَرَّبَ إِلَىَّ عَبْدٌ بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتُ عَلَيْهِ وَ إِنَّهُ لَيَنْقُربُ إِلَيَّ بِالنَّالَّةِ حَتَّىَ أَحِبَّهُ فَإِذَا أَحْبَبْتُهُ كُنْتُ سَمِعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ وَ بَصَرَهُ الَّذِي يُبَصِّرُ بِهِ وَ لِسَانَهُ الَّذِي يَنْطَقُ بِهِ وَ يَدَهُ الَّتِي يَنْطِشُ بِهَا إِنْ دَعَانِي أَجَبَتُهُ وَ إِنْ سَأَلَنِي أَعْطَيْتُهُ وَ مَا تَرَدَّدْتُ عَنْ شَيْءٍ أَنَا فَاعِلُهُ كَثِرَدُّي عَنْ مَوْتِ الْمُؤْمِنِ يَكْرَهُ الْمَوْتَ وَ أَكْرَهُ مَسَاءَتَهُ. (همانجا)

۷- طبرانی (م ۳۶۰ق) درالمعجم الكبير خود حدیث را با ذکر این سند نقل کرده است:

«حدثنا جعفر بن محمد الفريابی ثنا هشام بن عمار ثنا صدقة بن خالد ثنا عثمان بن ابی العاتكة عن علی بن یزید عن القاسم عن ابی امامۃ عن النبی (ص) قال {قال الله}: مَنْ أَهَانَ لِي وَ لِيَا فَقَدْ بَارَزَنِي بِالْعِدَادَةِ إِنَّ آدَمَ لَنْ تَدْرِكَ مَا عَنْدِي إِلَّا بِأَدَاءِ مَا افْتَرَضْتُ عَلَيْكَ وَ لَا يَزَالْ عَبْدِي يَتْحِبِّبُ إِلَيَّ بِالنَّوَافِلِ حَتَّىَ أَحِبَّهُ فَاكُونَ قَبْلَهُ الَّذِي يَعْقُلُ بِهِ وَ لِسَانَهُ الَّذِي يَنْطَقُ بِهِ وَ بَصَرَهُ الَّذِي يُبَصِّرُ بِهِ فَإِذَا دَعَانِي أَجَبَتُهُ وَ إِذَا سَأَلَنِي أَعْطَيْتُهُ وَ إِذَا اسْتَنْصَرْتُهُ نَصَرَهُ وَاحِبَّ عِبَادَةَ عَبْدِي إِلَىَ النَّصِيحَةِ». (طبرانی، ۲۲۲/۸)

۸- صدق (م ۳۸۶ق) دركتاب التوحيد می گوید: «أَخْبَرَنِي أَبُو الْحُسَيْنِ طَاهِرُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ يُوسُسَ بْنِ حَيَّةَ الْفَقِيهِ بِيلَخٌ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُثْمَانَ الْهَرَوِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُحَمَّدِ الْحَسَنِ بْنِ الْحُسَيْنِ بْنِ مُهَاجِرٍ قَالَ حَدَّثَنَا هَشَامُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ يَحْيَى الْجَيْنِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا صَدَقَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ هَشَامٍ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَ عَنْ جَبَرِيلٍ عَنِ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ قَالَ قَالَ اللَّهُ تَبارَكَ وَ تَعَالَى مَنْ أَهَانَ وَ لِيَا لِي فَقَدْ بَارَزَنِي بِالْمُحَارَبَةِ وَ مَا تَرَدَّدْتُ فِي شَيْءٍ أَنَا فَاعِلُهُ مِثْلَ مَا تَرَدَّدْتُ فِي قَبْضِ نَفْسِ الْمُؤْمِنِ يَكْرَهُ الْمَوْتَ وَ أَكْرَهُ مَسَاءَتَهُ وَ لَا يَبْدَأُ لَهُ مِنْهُ وَ مَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ عَبْدِي بِمِثْلِ أَدَاءِ مَا افْتَرَضْتُ عَلَيْهِ وَ لَا يَرَأُ عَبْدِي يَتَنَفَّلُ إِلَيَّ حَتَّىَ أَحِبَّهُ وَ مَتَىَ أَحْبَبْتُهُ كُنْتُ لَهُ سَمِعاً وَ بَصَراً وَ يَدَا وَ مُؤَيَّداً إِنْ دَعَانِي أَجَبَتُهُ وَ إِنْ سَأَلَنِي أَعْطَيْتُهُ...». (صدق - التوحيد، ۳۹۹)

همچنین در مسند احمد (م ۲۴۱ق) بخشی از این حدیث به این صورت نقل شده است: «حدثنا حماد و ابوالمنذر قالا ثنا عبد الواحد مولی عروة عن عائشة قالت قال

۱۴ پژوهشنامه قرآن و حدیث - شماره هفتم (تابستان و پاییز ۱۳۸۹)

رسول الله ص قال الله عز و جل من اذل لی ولیاً فقد استحل مُحَارِّبَتِی وَ مَا تَقْرَبَ إِلَیَّ عَبْدِی بِمِثْلِ أَدَاءِ الْفَرَائِضِ وَ مَا يَزَالُ الْعَبْدُ يَتَقَرَّبُ إِلَیَّ بِالنَّوَافِلِ حَتَّىٰ أَحَبَّهُ إِنْ سَأَلَنِی أَغْطِيَتُهُ وَإِنْ دَعَانِی أَجَبَتُهُ مَا تَرَدَّدَتُ عَنْ شَيْءٍ آتَانَا فَاعْلَمُهُ تَرَدَّدِی عَنْ وَفَاتِهِ لَانَّهُ يَكْرُهُ وَ أَكْرَهُ مَسَاءَتَهُ»
(ابن حنبل، ج/ ۲۵۶) و در کتاب «الورع» ابن ابی الدنيا (م/ ۲۸۱) بخشی از این حدیث با این سند ذکر شده است: «اخبرنا الهیثم بن الخارجۃ والحكم بن موسی قالا حدثنا الحسن بن یحییی الخشتنی عن صدقة الدمشقی عن هشام الکنانی عن انس بن مالک عن النبی (ص)»
(ابن ابی الدنيا - الورع ۳۹)؛ علاوه بر این، ابن عساکر حدیث را با سلسله سندی از «ابوالقاسم علی بن ابراهیم» تا «ابراهیم بن ابی کریمہ» و او از «هشام کنانی» و او از «انس بن مالک» و او از پیامبر اکرم (ص) نقل کرده است (نک، ابن عساکر، ۹۵/۷) چنانکه ابن نجارت (م/ ۶۴۳) حدیث را با سند متصل از «محمد بن عبد الواحد هاشمی» تا «ابن میمون» غلام عروة و او از «عایشه» و او از رسول اکرم (ص) ذکر کرده است. (نک، ابن نجارت، ۱۲۳/۳)

با وجود این شواهد، می‌توان گفت که حدیث قرب نوافل از جهت مأخذ از اعتبار بالایی قرار دارد.

۴- بررسی اسناد حدیث «قرب نوافل»

فارغ از دو کتاب «المصنف» صنعتی و «المؤمن» حسین بن سعید اهوازی که این حدیث را به طور مُرُسل نقل کرده‌اند، در مجتمع کهن و معتبر حدیث شیعه و سنتی، حدیث مذبور دارای سند متصل تا معصوم(ع) است؛ علیرغم این، ناقدان حدیث در برخی از اسناد آن اشکالاتی رامطرح کرده‌اند؛ که در ذیل به بررسی آنها می‌پردازیم:

۵- نظر محدثان سنّی درباره سند حدیث

ابن حبان بعد از نقل حدیث با اسناد بخاری، می‌نویسد: «لا یعرف لهذا الحديث ألا طریقان اثنان هشام الکنانی عن انس و عبد الواحد بن میمون عن عروة عن عائشة وكلا

جایگاه حدیث «قرب نوافل» در منابع فریقین و بررسی تطبیقی رویکرد عرفانی

الطریقین لا یصح وائماً الصحیح ما ذکرناه» (ابن حبان، ۶۰/۲) یعنی: «برای این حدیث دوسنده بیشتر نمی‌شناسند؛ یکی سندی است که «ہشام کنانی» از «انس بن مالک» نقل کرده و دیگری سندی است که «عبدالواحد بن میمون» از «عروة» و او از «عاویشہ» نقل کرده است و هر دو سنده صحیح نیست؛ بلکه سند صحیح، آن است که ما ذکر کردیم (یعنی سند «ابونمر» از «عطاء بن یسار» و اواز «ابوهریره» که در صحیح بخاری نقل شده است) این سخن ابن حبان از آن جهت قابل نقد است که حدیث قرب نوافل، غیر از طرقی که محدثین شیعه آن را در کتب خویش ثبت و ضبط کرده‌اند، طرق دیگری نیز دارد، از جمله طریقه‌ای است که «طبرانی» از «جعفر بن محمد فریابی» متصلًا تا «علی بن یزید» و اواز «قاسم» و او از «ابو امامه» و او از پیامبر اکرم (ص) ذکر کرده است (نک، طبرانی، ۲۲۱/۸) چنانکه ابو یعلی نیز حدیث را از طریق «عمر بن اسحاق» و او از «عطاء بن یسار» و او از «میمونه» و او از پیامبر اکرم (ص) روایت کرده است؛ افزون اینکه، خطیب بغدادی (م ۶۳/۴ق)، حدیث را با سلسله سندی از «محمد بن حسین العطار» تا «ابو جمیله» و او از «ابان بن تغلب» و او از ابو جعفر محمد بن علی (امام باقر علیه السلام) از پدرش (امام سجاد علیه السلام) از جدش (امام حسین علیه السلام)، از علی بن ابی طالب علیه السلام وایشان از پیامبر اکرم صلی الله علیه وآلہ، نقل کرده است (خطیب بغدادی، ۸۷/۳) اما می‌توان گفت که محدثان سنتی، تنها طریقه‌ای که بخاری در صحیح خود آورده است، معتبر می‌دانند و بر همین نقل نیز انتقاداتی دارند ولی به جهت اعتبار ویژه صحیح بخاری، اجازه تضعیف آن را به خود نداده‌اند؛ چنانکه ذهبی (م ۷۴۸/۴ق) درباره این حدیث می‌نویسد: «این حدیث به طور جدی غریب^۱ است و اگر عظمت کتاب صحیح بخاری نبود آن را در شمار منکرات^۲ خالد بن مخلد قرار می‌دادند و این به

۱- حدیث غریب حدیثی است که در تمام طبقات، فقط یک نفر از یک نفر نقل کرده باشد، یا بنابر تعریفی دیگر حدیثی است که در بعضی طبقات تنها یک نفر آن را نقل کرده باشد. (شا نه چی ۸۱)

۲- حدیث منکر به حدیثی اطلاق می‌شود که برخی یا تمام روایان آن غیر موثق بوده و سندی واحد داشته باشد و مفاد آن با روایت مشهوری در تعارض باشد. (نک، مامقانی، ۲۵۷/۱)

۱۶ پژوهشنامه قرآن و حدیث - شماره هفتم (تابستان و پاییز ۱۳۸۹)

خاطر غرابت متن حدیث و نیز منفرد بودن «شريك بن عبدالله» در نقل آن است؛ در حالیکه او در نقل روایت حافظ^۱ نیست و این متن جز به همین سند نقل نشده است و به غیر از بخاری کسی آن را روایت نکرده است و گمان نمی‌کنم که احمد بن حنبل نیز آن را در مسند خویش آورده باشد و درباره «عطاء» اختلاف است؛ بعضی گفته‌اند که او عطاء بن ابی رباح است، ولی صحیح آن است که او عطاء بن یسار است (نک، ذهبی - میزان الاعتدال، ۱۴۱/۱) همچنین ابوالحجاج مزی (۷۴۲م/ق) نیز درباره آن گفته است: «بخاری در صحیح خود، به جز این روایت، چیزی از ابن کرامه نقل نکرده است و این حدیث در شماره احادیث غریب صحیح بخاری قرار دارد که آن را تنها شريك بن عبدالله از عطاء بن یسار و او از ابو هربیه نقل کرده است. (مزی، ۲۶/۹۶)

باید در نظر داشت که داوری‌های محدثان اهل سنت درباره این حدیث، خالی از اشکال نیست؛ چنانکه ابن حجر عسقلانی، بعد از نقل سخن ذهبی درباره عدم نقل این حدیث در مسند احمد نوشت: «لیس هو فی مسند احمد جزماً» (ابن حجر، ۱۱/۲۹۲) یعنی: «این حدیث یقیناً در مسند احمد نقل نشده است» حال آنکه بخش اعظم این حدیث در مجلد ششم مسند احمد بن حنبل مشاهده می‌شود. (نک، ابن حنبل، ۶/۲۵۶) همچنین است رأی ابن حبان، مزی و ذهبی درباره غریب بودن حدیث مذبور؛ و چنانکه خود ابن حجر نیز تصریح کرده است (نک، ابن حجر، ۱۱/۲۹۲)، ملاحظه سایر منابع ناقل حدیث و طرق دیگر آن، گویای این است که حدیث قرب نوافل دارای اصالت است.

۲- نظر محدثان شیعه درباره سند حدیث

برخی از محدثان شیعه به داوری درباره سند این حدیث پرداخته اند؛ چنانکه شیخ بهایی، بنابر آنچه علامه مجلسی در مرآء العقول از وی نقل کرده است، گفته است: «هذا الحديث صحيح السند وهو من الأحاديث المشهورة بين الخاصة والعامّة وقد رووه في صحاحهم بأدنى تغيير» (مجلسي - مرآء العقول، ۱۰/۳۸۴) یعنی: «این حدیث، دارای

۱- در اصطلاح محدثان، حافظ کسی است که بر سرین رسول اکرم(ص) احاطه داشته باشد و موارد اتفاق واختلاف آن را بداند و به احوال راویان و طبقات مشایخ حدیث کاملاً مطلع باشد. (شانه چی، ۵۳)

جایگاه حدیث «قرب نوافل» در منابع فرقین و بررسی تطبیقی رویکرد عرفانی

سندي صحيح و از جمله احاديث مشهور بين شيعه و سنه است که آن را در شمار احاديث صحيح خود با كمترین دگرگونی نقل کرده‌اند. علاوه بر اين، مجلسی خود نيز به ارزیابی سندي احاديثی که در الكافي نقل شده همت گمارده است؛ وي حدیث حماد بن بشیر از امام صادق (ع) را داراي سندي مجھول و حدیث ابان بن تغلب از امام باقر (ع) را حدیثی صحيح السندي دانسته است. (نك، همان ۳۸۱ و ۳۸۳) شایان ذكر است که در منابع شيعي، چهار طريق برای اين حدیث وجود دارد که عبارتند از:

۱- سندي برقى در كتاب المحسن، که از اين قرار است: **عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ حَمَادٍ عَنْ**

حَنَانِ بْنِ سَدِيرٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَ

۲- سندي كليني در كتاب الكافي، به اين شرح: **عَدَّةُ مِنْ أَصْحَابِنَا عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ خَالِدٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مِهْرَانَ عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْقَمَاطِ عَنْ أَبَانِ بْنِ تَغْلِبٍ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ ع**

۳- همچنین روایت دیگری از کلینی با این سندي: **مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عِيسَى وَ أَبُو عَلَى الْأَشْعَرِي عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الْجَبَارِ جَمِيعًا عَنْ أَبْنَ فَضَالٍ عَنْ عَلَى بْنِ عُقْبَةَ عَنْ حَمَادِ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ عَ**

۴- سندي شيخ صدوق در التوحيد به اين شرح: **أَخْبَرَنِي أَبُو الْحُسْنِ طَاهُرُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ يُونُسَ بْنِ حَيْوَةَ الْفَقِيهِ بِلَخِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُثْمَانَ الْهَرَوِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُحَمَّدِ الْحَسَنُ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ مُهَاجِرٍ قَالَ حَدَّثَنَا هَشَامُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ يَحْيَى الْحُسَيْنِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا صَدَقَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ هِشَامٍ عَنْ أَنَسٍ عَنْ النَّبِيِّ (ص)**

بررسی‌های رجالی صورت گرفته، بيانگر آن است که سندي حدیث المحسن مجھول و ضعیف است؛ زیرا در آن عبد الرحمن بن حماد کوفی قرار دارد که در کتب رجال، ذکری از او به میان نیامده است (نك، نمازی شاهرودی، ۳۹۳/۴) اما حدیث دوم که از امام باقر (ع) نقل شده، داراي سندي صحيح است:^۱

۱- برای ملاحظه توثیقات دانشمندان علم رجال درباره راویان این حدیث، می‌توان به این منابع مراجعه کرد: درباره احمد بن محمد بن خالد، نك، نجاشی، ۷۶؛ درباره اسماعیل بن مهران، نك، طوسی - الفهرست، ۴۶

۱۸ پژوهشنامه قرآن و حدیث - شماره هفتم (تابستان و پاییز ۱۳۸۹)

در حدیث سوم حمّاد بن بشیر قرار دارد که در کتب رجالی، به جز اشاره شیخ طوسی به کوفی بودنش (طوسی- رجال، ۱۸۶)، چیزی دربارهٔ وی به چشم نمی‌خورد؛ به نظر می‌رسد که از همین جهت، علامه مجلسی، این سند را مجھول دانسته است؛ زیرا دربارهٔ دیگر راویان حدیث، توثیقاتی در کتب رجالی وجود دارد.^۱

اما در سند حدیث چهارم، افرادی مشاهده می‌شوند که در کتب رجالی شیعه ذکری از آنها به میان نیامده است؛ کسانی چون مُحَمَّد بْن عُثْمَان الْهَرَوِي، أَبُو مُحَمَّد حَسَن بْن الْحُسَيْن بْن مُهَاجِر، هشام بْن خَالَد و حَسَن بْن يَحْيَى الْحَسِينِی (نک، نمازی شاهروdi، ۲۰۵/۷، ۶۲/۳، ۱۵۴/۸) بنابراین، سند این حدیث نیز ضعیف است.

به نظر می‌رسد که در استنساخ نام حَسَن بْن يَحْيَى الْحَسِينِی تصحیفی رخ داده است؛ اگر چنین باشد، این نام منطبق است با حسن بن یحیی الخشنی که در کتب رجالی اهل سنت مذکور است؛ (نک، ذهبی- تاریخ الاسلام، ۱۴۸/۱۳) آنچه این احتمال را تقویت می‌کند این است که هشام بن خالد که در سند این حدیث قرار دارد، در شمار راویان احادیث حسن بن یحیی الخشنی محسوب شده است (همانجا)؛ در این صورت نیز باید گفت که حدیث مزبور ضعیف است؛ زیرا محلّتان سنتی او را جروح کرده‌اند (همان)

۴-۳- جمع بندی وضعیت سندی حدیث

با توجه به مباحث فوق، می‌توان چنین نتیجه گرفت که برخی از اسناد حدیث قرب نوافل، دچار ضعف است؛ اما با این وجود، این حدیث، در کتب روایی شیعه و اهل سنت، با سند صحیح نیز نقل شده است و از این رو می‌توان آن را از جهت سندی تأیید کرد.

و نجاشی، ۶؛ درباره ابو سعید القماط، نک، نجاشی، ۱۴۹ و دربار ابان بن تغلب، نک، طوسی - الفهرست، ۵۷ و نجاشی، ۱۰؛ بنابراین حدیث مزبور با این سند، صحیح است.

۱- برای ملاحظه توثیقات درباره محمد بن یحیی، احمد بن محمد بن عیسی، ابن فضال و علی بن عقبة، به ترتیب، نک، نجاشی، ۳۵۳، ۸۱، ۲۵۷ و ۲۷۱

۵- فقه الحدیث روایت قرب نوافل از نگاه عارفان و محدثان

قبل از طرح نظرات دانشمندان، لازم است که ترجمه‌ای از حدیث ارائه شود تا بهتر بتوان به ارزیابی دیدگاه‌های مختلف پرداخت. نگاهی به متن احادیثی که از منابع مختلف نقل شد، گویای این است که می‌توان متن حدیث «صحیح بخاری» و حدیث امام صادق (ع) در «الكافی» را به عنوان متن مشترک مأخذ شیعه و سنتی در نظر گرفت؛ ترجمۀ این متن مشترک چنین است: «از رسول خدا (ص) روایت شده که خدای عز و جل فرماید: هر کس به یکی از دوستان من اهانت {یا دشمنی} کند، برای جنگ با من کمین کرده است، و هیچیک از بندگانم به چیزی محبوب تر از انجام آنچه بر او واجب کرده‌ام، به من تقرب نجوید و او همواره با انجام نوافل به من نزدیک شود تا آنجا که من او را دوست‌بدارم، و هنگامی که او را دوست‌بدارم شناوری او شوم که با آن می‌شنود و بینایی او گردم که با آن بینند، و زبانش شوم که با آن سخن گوید، و دست او گردم، که با آن بگیرد {و پای او شوم که با آن راه رود} اگر مرا بخواهد اجابت‌شکنم، و اگر از من خواهشی کند به او بدهم، و من در کاری که انجام دهم هیچ گاه تردید^۱ نداشته‌ام مانند تردیدی که در مرگ مؤمن دارم، (زیرا) او مرگ را خوش ندارد، و من ناخوش کردن او را».

بعد از این ترجمۀ، به بیان نظرات عارفان و محدثان درباره این حدیث می‌پردازیم.

این بررسی در قالب عنوانین ذیل قابل ملاحظه است:

۵-۱- برداشت عرفان از حدیث

می‌توان گفت که در تمامی کتب عرفان و صوفیه، ذکری از حدیث قرب نوافل به میان آمده است؛ اما برداشت عارفان از این حدیث مختلف است. نظرات بزرگان عرفان و تصوف، با رعایت تقدّم زمانی، از این قرار است:

۱- مرحوم مجلسی، وجوده سه گانه ای را به نقل از شیخ بهایی (ره) در تبیین مفهوم تردد الهی بیان کرده است که مطابق یکی از آنها تردد در این حدیث، نوعی استعاره تمثیلی است؛ به این معنی که هیچ مخلوقی به اندازه انسان مؤمن در نزد خداوند دارای قدر و منزلت نیست؛ آنچنان که در اجرای امری که او کراحت دارد توقف می‌کند. (نک، مجلسی - بحار الانوار، ۲۸۴/۵)

۲۰ پژوهشنامه قرآن و حدیث - شماره هفتم (تابستان و پاییز ۱۳۸۹)

۱-۱-۵- نظر غزالی

ابو حامد، محمد غزالی (م ۵۰۵ق) در مهمترین اثر خویش، یعنی إحياء علوم الدين، می‌نویسد: «حق تعالیٰ گفت: لَا يَزَالُ الْعَبْدُ يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالنَّوَافِلِ حَتَّىٰ أَحَبَّهُ فَإِذَا أَحَبَّهُ كَنْتُ سَمِعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ وَبَصَرَهُ الَّذِي يَبْصِرُ بِهِ وَلِسَانَهُ الَّذِي يَنْطَقُ بِهِ: بَنْدَةٌ مِّنْ هَمَوَارَهُ بِاِنْجَامِ نَوَافِلِ بِهِ مِنْ تَقْرِبٍ كَنْدَ تَاوِي رَا دَوْسَتْ گِيرْم؛ پَسْ چُون او رَا دَوْسَتْ گِرفَتْم، گُوش او باشَمْ كَهْ بَهْ مِنْ شَنْوَدْ وَ چَشم او كَهْ بَهْ مِنْ بَيْنَدْ وَ زَبَان او كَهْ بَهْ مِنْ گُويَدْ». و اين موضعی است که در آن عنان قلم در باید کشید، چه مردمان را در آن اختلاف است. قاصران به تشبیه مایل شده‌اند، و اهل افراط و غلو، از حد مناسب بگذشته‌اند و به اتحاد و حلول قائل شده‌اند؛ تا جائیکه یکی از ایشان گفت: انا الحق ... و جماعتی گفتند که ناسوت، جامه لاهوت پوشید و طایفه‌ای گفتند که لاهوت با ناسوت اتحاد پذیرفت. و اما کسانی که فهمیدند تشبیه و تمثیل و اتحاد و حلول محال است و با این وجود، حقیقت موضوع نیز برایشان روشن شد، اندکترند.» (غزالی، ۶۲/۱۴) چنانکه ملاحظه می‌شود، غزالی در این عبارات، عقیده کسانی که با دست آویز قرار دادن این حدیث، قائل به تشبیه و تمثیل و اتحاد و حلول شده‌اند را مورد انتقاد قرار داده است و از مثالی که ذکر کرده است (تا جائیکه یکی از ایشان گفت: انا الحق) می‌توان اطمینان یافت که مراد وی از چنین افراط گرایانی، کسانی چون حسین بن منصور حلّاج است. وی بعد از ایجاد این انتقادات، تأکید کرده است که این حدیث، بیانگر محبت شدید میان خداوند و بنده‌اش است (همان).

۱-۲- نظر عطار نیشابوری

فرید الدین عطار نیشابوری (م ۶۲۷ق)، حدیث را این چنین در شعر خویش مورد توجه قرار داده است:

گر بدانی کاین کدامین منبع است
قصه بی بیصر و بی یسمع است
چون تو باشی در تجلی گم شده
تو نباشی مردمای مردم شده

جایگاه حدیث «قرب نوافل» در منابع فریقین و بررسی تطبیقی رویکرد عرفان و ... ۲۱

موسى آن ساعت که بیهوش او فتاد در نبود و بود خاموش او فتاد
 در حلول اینجا مرو گر ره روی در تجلی رو تو تا آگه روی
 (عطار نیشابوری، ۳۱)

عطّار در این ایات، حدیث را بر اساس یکی از مبانی عرفانی، یعنی تجلی ذاتی خداوند در عالم، توضیح داده است؛ به عبارت دیگر او حدیث را گویای این می‌داند که برای بنده واصل به مقام قرب نوافل، این حقیقت مکشف می‌شود که اعضا و جوارحش عین ذات خداوند بوده است؛ باید توجه داشت که عرفای قائل به وحدت وجود، حلول و اتحاد را محال می‌دانند؛ زیرا در دیدگاه آنان، در جهان غیر از خدا چیزی نیست که بخواهد در آن حلول کند یا با آن متحد شود:

حلول و اتحاد اینجا محال است که در وحدت دویی عین ضلال است
 (شبستری، ۴۹)

۳-۱-۵ نظر ابن عربی

ابن عربی (م ۶۳۸ ق)، مدون اصلی عرفان نظری، این حدیث را به عنوان یکی از مهمترین شواهد برای اثبات جبر و نفی اختیار انسان مطرح کرده است. در نگرش او انجام فرائض و نوافل، بنده را به کشف این حقیقت رهنمون می‌سازد که در عالم چیزی جز خدا وجود ندارد؛ از این رو فاعلی هم جز او نیست. وی در این باره می‌نویسد: «فکما أنه ليس في الوجود إلا الله كذلك ما ثم قائل ولا سامع إلا الله» (ابن عربی، ۳۶۷/۲) یعنی: «همچنانکه در عالم وجود چیزی جز خدا نیست، همچنین گوینده و شنونده‌ای هم جز خدا نیست». همو در موضوعی دیگر تصریح کرده است: «قال رسول الله ص إن الله يقول ما تقرب المتقربون بأحب إلى من أداء ما افترضته عليهم ولا يزال العبد يتقارب إلى بالنوافل حتى أحبه فإذا أحبته كنت سمعه الذي يسمع به وبصره الذي يبصر به الحديث ومن هذا التجلی قال من قال بالاتحاد و بقوله وما رَمِيتَ إِذْ رَمِيتَ وَ لَكِنَّ اللَّهَ رَمَى وَ بِقُولِهِ وَ مَا تَعْمَلُونَ» (همان ۳۲۲)، یعنی: «پیامبر (ص) گفته‌اند که خدای متعال می‌گوید: «اهل تقرب به چیزی محبوب تر از اداء واجبات به من نزدیک نمی‌شوند و بنده (مؤمن) همواره با

۲۲ پژوهشنامه قرآن و حدیث - شماره هفتم (تایستان و پاییز ۱۳۸۹)

انجام مستحبات به من نزدیک می‌شود تا جائیکه او را دوست بدارم؛ پس چون دوستدار او شدم، شنایی او می‌شوم که با آن بشنو و بینایی او می‌شوم که با آن بشنو (تا پایان حدیث) و از این تجلی است که گروهی قائل به اتحاد شدند و نیز با تکیه بر آیاتی چون «وَ مَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ وَ لَكِنَّ اللَّهَ رَمَى» و «نَيْزَآيَةً {وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ} وَمَا تَعْمَلُونَ»^۱ از این روست که ابن عربی با نفی تغایر ذاتی خالق و مخلوق، مختار بودن انسان را نیز نفی کرده است؛ همچنانکه صوفیان متاثر از مکتب او نیز همین دیدگاه را درباره مجبور بودن انسان دارند؛ از آن میان شیخ محمود شبستری است که می‌سراید:

کدامین اختیاری مرد عاقل کسی را کاو بود بالذات باطل
چو بود توست یک سر همچو نابود نگویی که اختیارت از کجا بود؟
(شبستری، ۵۵)

شبستری در این بیت، اختیار انسان را از آن رو نفی کرده است که وجودی واقعی برای انسان قائل نیست. در این نگرش، پاییندی به واجبات و عمل به مستحبات انسان را از جهل بیرون می‌آورد و اومی فهمد که در عالم چیزی جز خدا وجود ندارد و تمام جوارح او نیز عین خداست؛ بنابراین فاعلی هم جز خدا نیست؛ از این رو دیگر توهم مختار بودن را نخواهد داشت! ابن عربی در این باره نوشته است: الله كان سمع «قوله كنت يدل على أنه كان الأمر على هذا وهو لا يشعر فكان التكره التي أعطاها هذا التقرب الكشف والعلم بأن هـ و

۱- الصافات، ۹۶ – پیشتر درباره مدلول آیه «وَ مَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ وَ لَكِنَّ اللَّهَ رَمَى» بحث شد؛ همچنین به جاست که توضیحی درباره آیه «وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ» داده شود. اگر به سیاق این آیه توجه شود، روشن می‌شود که مقصود از «ما تَعْمَلُونَ»، «اصنام و بتها» می‌باشد. زیرا پیش از این آیه آمده است: «فَالْأَعْجَبُ مِنْ أَنْ تَعْبُدُوا مَا تَنْتَهُونَ»؛ (ابراهیم(ع)) گفت: «آیا چیزی را می‌پرستید که با دست خود می‌تراشید؟» سپس آمده است: «وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ؛ با اینکه خداوند هم شما را آفریده و هم آنچه می‌کنید {می‌سازید}» (تفصیل این موضوع را بنگرید در: سید مرتضی، ۳۸) عجیب است که ابن عربی و دیگر قائلان به جبر نمی‌نگردند که خداوند در این آیات بت پرستان را نکوهش کرده است؛ در حالیکه اگر خداوند خالق این کار آنها بود و آنها از خود اختیاری نداشتند، این نکوهیدن وجهی نداشت. بنابراین تحمیل این آیه برای نفی اختیار انسان، از جمله مصاديق تفسیر به رأی است.

^{۲۳} جایگاه حدیث «قرب نوافل» در منابع فرقین و بررسی تطبیقی رویکرد عرفا و... /

بصরه فهو يتخيّل أنه يسمع بسمعه» (ابن عربى، ٦٨٣)، يعني: «اين سخن خدا كه «كنت»
براین دلالت می‌کند که در حقیقت چنین بوده است و این بنده نمی‌دانسته است؛ پس
کرامتی که این تقرّب به او اعطای می‌کند، کشف و درک این حقیقت است که خدا سمع و
بصر اوست؛ در حالیکه او خیال می‌کرد که با شناوی خودش می‌شنود». به نظر ابن عربى،
دراین مقام که انسان از جهل فاصله می‌گیرد، دعوى روبيت می‌کند؛ مانند فرعون که
می‌گفت: «أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَى»^۱ ابن عربى دراین زمینه می‌نویسد: «لِمَا عَلِمَ فَرَعُونَ إِنَّ الْحَقَّ
سَمِعَ خَلْقَهُ وَ بَصَرَهُ وَ لِسَانَهُ وَ جَمِيعَ قَوَاهُ لِذَلِكَ قَالَ بِلِسَانِ الْحَقِّ أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَى إِذَا عَلِمَ
إِنَّ اللَّهَ هُوَ الَّذِي قَالَ عَلَى لِسَانِ عَبْدِهِ أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَى فَأَخْبَرَ اللَّهُ تَعَالَى أَنَّهُ أَخْذَهُ نَكَالًا
الْآخِرَةِ وَ الْأُولَى وَ النَّكَلَ الْقَيْدَ فَقِيهَ اللَّهُ بِعِبُودِيَّتِهِ مَعَ رِبِّهِ فِي الْأُولَى بَعْلَمَهُ أَنَّهُ عَبْدَ اللَّهِ وَ
فِي الْآخِرَةِ إِذَا بَعْثَهُ اللَّهُ يَبْعِثُهُ عَلَى مَا مَاتَ عَلَيْهِ مِنَ الْإِيمَانِ بِهِ عِلْمًا وَ قَوْلًا وَ لَيْسَ بَعْدَ
شَهَادَةِ اللَّهِ شَهَادَةً وَقَدْ شَهَدَ لَهُ أَنَّهُ قَيْدَهُ فِي الْأُولَى وَ الْآخِرَةِ» (همان ۵۳۳) يعني: «هنگامیکه
فرعون دانست که خداوند شناوی، بینایی، زبان و تمام قوای مخلوقش است، از این رو
با زبان حق گفت: «من پروردگار برتر شما هستم» زیرا می‌دانست که خداوند است که
بر زبان بندهاش می‌گوید: «من پروردگار برتر شما هستم» پس خدای متعال خبر داده که
او را به نکال دنیا و آخرت گرفته است و «نکل»^۲ یعنی بند؛ پس خدا او را به عبودیتش با
پروردگارخویش دردنیا بند زده است؛ به علمش که او بنده خدا است و در آخرت که خدا
او را مبعوث می‌کند {نیز همینطور است}؛ او را با همان ایمانی که داشته و با آن مرده
است، بر می‌انگیزد؛ هم از جهت علم وهم از جهت سخن و پس از گواهی خداوند، هیچ
شهادتی نیست و خدا برای او شهادت داده که وی را در دنیا و آخرت مقید ساخته است.»
بنابراین، درنگرش ابن عربی فرعون عارفی بلند پایه است و به کشف این حقیقت نایل
آمده است که خداوند شناوی، بینایی، زبان و جمیع قوای انسان است و این رو
می‌گفت: «أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَى» و در حقیقت این سخن فرعون نبود، بلکه سخن خدا بود که
از زبان فرعون جاری شد!

١- آية ٢٤ سورة نازعات.

نتیجه اینکه برداشت ابن عربی از حدیث قرب نوافل این است که با انجام واجبات و مستحبات، تقریبی برای انسان ایجاد می‌شود که وحدت وجود و نیز توحید افعالی^۱ را برای او هویدا می‌سازد.

۱-۵- نظر مولوی

مولوی (م ۶۷۲ق) در ایات مثنوی، به این حدیث اشاره کرده که می‌توان از خلال موضوعاتی که وی بدان مناسبت، حدیث را ذکر کرده است، برداشت او را از حدیث فهمید؛ او در ضمن داستان پیر چنگی مثنوی سروده است:

گفته او را من زبان و چشم تو
من حواس و من رضا و خشم تو
دو که بی یسمع و بی یبصر تویی
سر تویی چه جای صاحب سر تویی
چون شدی من کان الله ازویه
من تو را باشم که کان الله له
(مولوی، ۸۸/۱)

همو در باره دعوت حضرت نوح (ع)، سروده است:

گفت نوح ای سرکشان من من نی ام
من زجان مرده به جانان می زی ام
حق مراشد سمع و ادراک و بصر
چون بمقدم از حواس بو البشر
چون که من من نیستم این دم زهوست
پیش این دم هر که دم زد کافر اوست
(همان، ۱۴۰)

وی در ایات اول، بخشی از الفاظ حدیث را عیناً نقل کرده است و با بهره‌گیری از عبارت «من کان الله کان الله له»^۲ بیان داشته است که اگر کسی تمام قوای خود را در جهت رضای خدا به کار بگیرد، خداوند جوارح او را تصرف کرده و بینایی و شناوری و قوای دیگر او می‌شود؛ چنانکه در ایات مربوط به حضرت نوح (ع) نیز با بیان اینکه آن

۱- قبل ایان شد که مقصود ابن عربی از توحید افعالی، دقیقاً معادل نظریه جبر است.

۲- این جمله در کتب عرفانی بسیار مورد توجه قرار گرفته است و برخی پنداشته‌اند که حدیث است؛ اما علیرغم جستجوی فراوان، در هیچ کتاب روایی، آن را به عنوان حدیث نیافتیم. به نظر می‌رسد که کهن‌ترین مأخذ این جمله تفسیر کشف الاسرار مبیدی باشد. (نک، مبیدی، ۵۵۰/۵)

جایگاه حدیث «قرب نوافل» در منابع فریقین و بررسی تطبیقی رویکرد عرفانی

حضرت، ارادهٔ خویش را در ارادهٔ حق تعالیٰ مستهلک کرده بود، ایشان را واصل به مقام قرب نوافل دانسته و به برداشت خود از حدیث مذبور اشاره کرده است؛ بر این اساس، تفسیر مولوی از حدیث آن است که انسان با عبادت پروردگارش به مرتبه‌ای می‌رسد که تنها خواست او را اراده می‌کند.

۵-۱-۵- نظر صدرالدین قونوی

برداشت صدرالدین قونوی (م ۶۷۳ق)، فراتت زیادی با نظر ابن عربی دربارهٔ حدیث مذبور دارد، وی در کتاب الفکوک که دورهٔ فشرده‌ای از عرفان نظری است، ضمن نقل حدیث قرب نوافل، آن را از جهت معنا، در ردیف آیاتی چون «وَ مَا رَمِيَّتَ إِذْ رَمِيَّتَ وَ لَكِنَّ اللَّهَ رَمَى» (الأنفال، ۱۷) و «إِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَ اللَّهَ» (الفتح، ۱۰) قرار داده و مانند ابن عربی، حدیث مذبور را گویای توحید افعالی، دانسته است. او در توضیح تلقی خود از توحید افعالی، آن را عبارت از فاعلیت محض خداوند و انتساب تمام افعال انسان به حق تعالیٰ می‌داند. (نک، قونوی، ۲۳۹)

۶-۱-۵- نظر سعید الدین فرغانی

سعید الدین فرغانی (م ۶۹۱ق)، شارح تائیه ابن فارض، در شرح ابیات ابن فارض که به حدیث قرب نوافل اشاره دارد، نوشه است:

وجاء حدیثی باتفاق ثابت	روایته فی النقل غير ضعيفة
يشير بحسب الحق بعد تقرب	إليه بنقل او اداء فريضة
وموضع تبييه الإشارة ظاهر	بكت له سمعاً كنور الظهيرة

و حدیث من آمده است به صحت و ثبوت اتحاد من که روایت آن حدیث، در نقل ثابت و صحیح است، نه ضعیف؛ و آن حدیث اشارت می‌کند به آن که محبت حق مر بندۀ را و محبت بندۀ مر حق را محقق است، بعد از آن که بندۀ تقرب و نزدیکی طلبد به حق، به گزاردن نوافل و فرایض عبادات و موضع آن که آن اشارت، آگاهی

۲۶ پژوهشنامه قرآن و حدیث - شماره هفتم (تابستان و پاییز ۱۳۸۹)

می‌دهد از اتحاد در این حدیث، سخت ظاهر است و صریح هم چون نور آفتاب در وقت چاشتگاه» (فرغانی، ۷۲۸) فرغانی، درباره اینکه چرا ابن فارض می‌گوید: «جاء حدیثی باتحادی ثابت: در حدیث من آمده است...» احتمال داده است که شاعر آن را با توجه به مقام جمع الهی که نفی اغیار می‌کند، به خودش نسبت داده است. (نک، همانجا) همو در موضوعی دیگر از کتابش می‌نویسد: «از حدیث «إِذَا أَحَبْتَهُ كَنْتَ سَمِعْتَ وَبَصَرْتَ» آن ظاهر می‌شود و مفهوم می‌گردد که چون محبت حق، پذیره بنده آید، و حجب را که احکام امتیازی‌اند، رفع کند، بروی حیثیت این حقیقت منکشف شود که سمع و بصر و سایر قوای او، خود حق بوده است». (همانجا، ۶۰۰) ابیات ابن فارض و عبارات فرغانی در شرح آن، بیانگر آن است که آنها از حدیث قرب نوافل، اتحاد خداوند با انسان را برداشت کرده‌اند.

۷-۱-۵ نظر شبستری

شیخ محمود شبستری (م ۷۲۰ق)، در ابیات گلشن راز، با اشاره به این حدیث، برداشت خود را از آن بیان کرده است؛ ابیات مزبور از این قرار است:

هم او بیننده هم دیده است و دیدار	چو نیکو بینگری در اصل این کار
و بی یسمع و بی یبصر عیان کرد	حدیث قدسی این معنی بیان کرد

(شبستری، ۲۳)

وی در ابیاتی دیگر، سروده است:

به لای نفی کرد او خانه جاروب	کسی کو از نوافل گشت محبوب
ز بی یسمع و بی یبصر نشان یافت	درون جان محبوب او مکان یافت
نیابد علم عارف صورت عین	ز هستی تا بود باقی بر او شین
نمایزت گردد آنگه قرء العین	چو ذاتت پاک گردد از همه شین
شود معروف و عارف جمله یک چیز	نماند در میانه هیچ تمییز

(شبستری، ۴۴ و ۴۵)

جایگاه حدیث «قرب نوافل» در منابع فریقین و بررسی تطبیقی رویکرد عرفانی

در تمام آثار شبستری، ردپای عرفان ابن عربی دیده می‌شود؛ چنانکه وی، در این ابیات نیز با تکیه بر نظریه وحدت وجود، حدیث را بیانگر این دانسته است که با نیل به مقام قرب نوافل، عارف حقیقت وحدت را شهود می‌کند.

۱-۵-۸- نظر سید حیدر آملی

سید حیدر آملی، از صوفیان شیعی قرن هشتم، دیدگاهی شبیه به ابن عربی درباره این حدیث دارد؛ وی با ذکر ابیاتی، برداشت خود از حدیث را چنین اظهار کرده است:

شہدت نفسک فینا و هی واحده کثیرة ذات اوصاف و أسمائی
و نحن فيك شهدنا بعدکشترتها عینا بها اتحد المرئی و الرائی

و هذا هو مقام مشاهدة العبد نفسه مع كثرتها، في مرأة الحق، واحدة، و كذلك (مقام) مشاهدة الحق نفسه، في مرأة العبد، مع وحدتها، كثيرة. و هو -أعني هذا المقام الخاص- أعلى مراتب العارف وأجلها و كيف لا (يكون كذلك) وهو مقام الجمع الحقيقي و مرتبة الوصول الكلّي، الذي ليس فوقه مقام ولا مرتبة؟ لانه لو لم يكن كذلك، لما قال (الحق في الحديث القدسی): «كنت سمعه و بصره و لسانه و يده و رجله» (آملی - نقد النقود، ۶۷۵)، يعني: تو نفس خودت را در ما می‌بینی و در حالیکه یک چیز بیشتر نیست، کثیر است و دارای اوصاف و اسماء است و ما نیز عینی را که با آن، دیده شونده و بیننده متحدد می‌شود را در تو می‌بینیم و این مقامی است که در آن، بنده، نفس خودش را با وجود کثرتش در آینه حق، به شکلی واحد می‌بیند؛ چنانکه حق تعالی نیز نفس خود را در آینه بنده، با وجود وحدتش، کثیر می‌بیند و این مقامی بس بلند پایه در عرفان است و چگونه این طور نباشد، حال آنکه مقام جمع حقيقي و وصول کلی است که بالاتر از مقام و مرتبه‌ای نیست؟ زیرا اگر چنین نبود خدای متعال در حدیث قدسی نمی‌گفت که من شنوازی، بینایی، زبان، دست و پای بنده ام می‌شوم.» همو در تأليف دیگری می‌نویسد: «الواصل هو الذى يصل الى الله

۲۸ پژوهش نامه قرآن و حدیث - شماره هفتم (تابستان و پاییز ۱۳۸۹)

تعالی بالفناء فيه و البقاء به، فی مقام المحبة التامة، و هو صیرورة المحب و المحبوب شيئا واحدا، كما قال (فی الحديث القدسی): «کنت سمعه و بصره و لسانه و يده و رجله»
الحدیث. و قالوا:

انا من أهوى ومن أهوى انا
(آملى - المقدمات من نصوص النصوص، ۲۶۹)

يعنى: «واصل کسی است که با فناء در خدا و بقای با او به خداوند برسد که در مقام محبت تامه محقق می شود و آن یکی شدن محب و محبوب است؛ چنانکه در حدیث قدسی آمده است: «کنت سمعه و بصره...» درواقع تفسیر سید حیدر آملی از حدیث با توجه به نظریه وحدت وجود صورت پذیرفته است؛ به همین جهت، از تعبیری که قائلان به نظریه مزبور در تبیین آن به کار برده‌اند، همچون وحدت در عین کثرت و کثرت در عین وحدت، استفاده کرده است.

۹-۱-۵ نظر جامی

نور الدین عبد الرحمن جامی (م ۸۹۸ق)، در منظمه هفت اورنگ، حدیث قرب نوافل را در قالب این ابیات توضیح داده است:

به دیار قبول قافله‌ها	چون تو سازی روان ز نافله‌ها
غالب آید به قدر استحقاق	بر قوای تو وحدت و اطلاق
عین هستی حق شود بی شک	چشم و گوش و زبان تو هریک
منصیغ یابی اش به حکم وجوب	وصف امکان شود در او مغلوب
به تو باشد مضاف و حق آلت	فعل و ادراک در همه حالت
متقرّب به قرب نافله نام	گرددت پیش صوفیان کرام
که تو آلت شوی و حق فاعل	و گر آن رتبه ات شود حاصل
اهل قرب فرایضت خواند	هر که عرف مقربان داند
جمع باشی یگانه عالم	ور کنی این دو قرب را با هم

(جامعی، ۲۸۹)

جایگاه حدیث «قرب نوافل» در منابع فرقین و بررسی تطبیقی رویکرد عرفانی... ۲۹

در دیدگاه جامی، مقام قرب نوافل، بنده را به جایگاهی سوق می‌دهد که خداوند ابزاری برای افعال او می‌شود؛ چنانکه در مقام قرب فرائض، این نسبت به عکس است؛ یعنی خداوند فاعل است و انسان آلت و از آن رو که در عالم چیزی جز خدا نیست، فاعل تمام این افعال هم خداست؛ با این توضیح که خداوند دارای تجلیات و شئون مختلف است؛ یعنی در تجلی خود، به لباسهای مختلف در می‌آید و افعال گوناگونی را انجام می‌دهد که لباس و کارهای انسانی نیز یکی از آنهاست و یگانه عالم در عرفان کسی که این دو مقام (قرب فرائض و نوافل) را جمع کند. بنابراین جامی نیز مبتنی بر نظریهٔ وحدت وجود، حدیث را شاهدی بر لوازم این نظریه، از جمله توحید افعالی، دانسته است.

۱۰-۱- نظر ملا صدر

اگرچه همگان ملاصدرا شیرازی را به عنوان حکیم و فیلسوف مسلمان می‌شناسند، اما پیداست که بسیاری از آراء و نظرات او ریشه در مباحث عرفان نظری دارد؛ از این رو به جاست که اشاره‌ای هم به برداشت او از حدیث قرب نوافل داشته باشیم؛ ملا صدر با تکیه بر وحدت وجود، تمامی افعال را به خداوند نسبت داده و تصریح کرده است: «تمام افعال مخلوق خداست؛ بدون اینکه اشتراکی در میان باشد و همچنین فعلی که از بنده صادر می‌شود، در حقیقت از خداوند صدور یافته است؛ بدون اینکه اشتراکی وجود داشته باشد؛ زیرا وجود بنده نیز در حقیقت شائی از شئون خداوند است.» (ملا صدر، ۴۴۱/۱) وی سپس به حدیث قرب نوافل اشاره کرده و می‌نویسد: «وَكَلْمَةُ «كُنْتَ» فِي الْحَدِيثِ الْإِلَهِيِّ «فَإِذَا أَحَبَبْتَهُ كُنْتَ سَمِعْ» إِلَى آخره تدل على أَنَّ الْأَمْرَ كَانَ عَلَى هَذَا وَهُوَ لَا يَشْعُرُ، وَكَانَتِ الْكَرَامَةُ الَّتِي أَعْطَاهَا هَذَا التَّعْرِيفُ الْكَشْفُ وَالْعِلْمُ بِأَنَّ اللَّهَ كَانَ سَمِعَهُ فَهُوَ كَانَ يَتَخَيلُ أَنَّهُ يَسْمَعُ بِسَمْعِ «(ملاصدرا، ۱/۴۴۴) یعنی: «كلمة «كنت» در حدیث قدسی «فإذا أحبته كنت سمعه» تا آخر حدیث، براین دلالت می‌کند که در حقیقت چنین بوده است و این بنده نمی‌دانسته است؛ پس کرامتی که این

۳۰ پژوهشنامه قرآن و حدیث - شماره هفتم (تابستان و پاییز ۱۳۸۹)

تقریب به او اعطا می‌کند، کشف و درک این حقیقت است که خدا سمع و بصر اوست؛ در حالیکه او خیال می‌کرد که با شنوایی خودش می‌شنود.» اگر این عبارات، با جملات ابن عربی (نک، ابن عربی - الفتوحات، ج ۶۸/۳) مقایسه شود، معلوم می‌شود که ملاصدرا دقیقاً همان چیزی را گفته که ابن عربی در فتوحات مکیه بیان کرده است؛ حتی در الفاظ ابن عربی نیز، هیچ گونه تغییری ایجاد نکرده است. بنابراین برداشت ملاصدرا از حدیث قرب نوافل، مانند ابن عربی، وحدت خداوند و خلق و توحید افعالی است.

۵-۲- دیدگاه محدثان درباره مفهوم حدیث

محدثان شیعه و سنی، تبیینات گوناگونی از حدیث قرب نوافل داشته‌اند که پاره‌ای از آنها در آثار هر دو مذهب، قابل ملاحظه است؛ محور نظرات این بزرگان، این سؤال بوده است که چگونه خداوند، بینایی و شنوایی و دست و پای بندۀ خودمی‌شود؟ وجوهی که دانشمندان علم حدیث، در این باره بیان کرده‌اند، به تفکیک دو مکتب از این قرار است:

۵-۲-۱- نظرات محدثان سنی درباره مفهوم حدیث

محدثان اهل سنت که به تبیین حدیث قرب نوافل پرداخته‌اند، به ترتیب تقدم، از این قرارند:

۵-۱-۱- بیهقی: ابوبکر بیهقی (م ۴۵۸) در توضیح این حدیث نوشت: « قوله: كنت سمعه الذى يسمع به، معناه حفظ جوارحه عليه عن مواقعة ما يكره، وقد يكون معناه والله أعلم : كنت أسرع إلى قضاء حوائجه من سمعه في الاستماع، وبصره في النظر، وبيده في اللمس، ورجله في المشي (بیهقی، ۵۲) يعني: «سخن خداوند که گفته است «شنوایی او می‌شوم که با آن می‌شنود» به معنای حفظ جوارح او از انجام کارهایی است که مورد سخط خداوند قرار دارد و ممکن است معنای آن این باشد که من خواسته‌های او را از شنوایی او در شنیدن و بینایی او در دیدن و دستش در لمس کردن و پایش در راه رفتن، سریعتر برآورده می‌کنم (و خدا داناتر است).

جایگاه حدیث «قرب نوافل» در منابع فریقین و بررسی تطبیقی رویکرد عرفانی

۲-۱-۲-۵- ابن جوزی: عبدالرحمن ابن جوزی (م ۵۹۷) سه وجه را برای این حدیث بیان داشته که از این قرار است: اول: مقصود از گوش و چشم بنده شدن همانندی طاعت خداوند و این اعضاء، در دوستی آن بنده است؛ یعنی همانطور که آن بنده اعضاء وجوارح خود را دوست دارد، همچنین عبادت خداوند را دوست دارد (کنت کسمعه وبصره فهو يحب طاعته كما يحب هذه الجوارح) دوم: مقصود از حدیث این است که جوارح بنده کاملاً به خداوند اختصاص می‌یابد و نمی‌شنود و نمی‌بیند مگر آنچه را که خدا می‌پسندد. سوم: مراد از حدیث این است که خداوند بنده مؤمنش را به مقاصدی که از به کارگیری این جوارح دارد می‌رساند (نک، ابن جوزی، ۲۴۵)

۳-۱-۲-۵- ابن حجر عسقلانی: ابن حجر عسقلانی (م ۸۵۲)، بعد از طرح سه وجهی که ابن جوزی بیان کرده، وجوده دیگری را نیز برای حدیث ذکر کرده است که بدین شرح است: چهارم: مقصود این است که خداوند در یاری رساناند به بندهاش در مواجهه با دشمنان، همچون گوش و چشم او می‌شود. پنجم: در حدیث، کلمه «حافظ» در تقدیر است؛ یعنی حدیث در مفهوم «کنتُ حافظ سمعه الذي يسمع به و حافظ بصره الذي يبصر به» است و چون خداوند حافظ گوش و چشم بندهاش می‌شود، او به چیزی گوش نمی‌دهد مگر آنچه خداوند شنیدنش را حلال کرده و چیزی را نمی‌بیند مگر آنچه خداوند دیدنش را حلال کرده است. ابن حجر، در ادامه به نقل از «الفاكهاني» وجهی را مطرح می‌کند که به نظر او از وجوده دیگر دقیقتر است وان وجه از این قرار است که مقصود از سمع در این حدیث به معنی مسموع است؛ زیرا مصدریه معنای مفعول نیز استعمال می‌شود؛ چنانکه گفته می‌شود که (فلانْ أَمْلَى بِمَعْنَى مَأْمُولٍ)؛ فلانی آرزوی من است؛ یعنی او را آرزو دارم؛ بنابراین وجه، معنی حدیث این می‌شود که بنده مؤمن در مقام قرب، به مرتبه‌ای می‌رسد که چیزی جز ذکر خدا را نمی‌شنود و چیزی جز آیات خدا را نمی‌بیند (نک، ابن حجر، ۱۱/۲۹۳)

۵-۲-۵ نظرات محدثان شیعه درباره مفهوم حدیث

از میان دانشمندان شیعه که به تبیین این حدیث پرداخته‌اند، می‌توان از این بزرگان یاد کرد:

۵-۲-۱-۱ ملاصالح مازندرانی: ملاصالح مازندرانی (م ۱۰۸۱ ق) در شرح این حدیث نوشت: «آنچه درباره این حدیث به ذهن خطرور می‌کند، این است که مراد خداوند از این حدیث قدسی این باشد که وقتی من دوستدار بندهام شوم، مانند شنوازی و بینایی او در سرعت اجابت وی می‌شوم و اینکه در ذیل حدیث آمده است «إن دعاني أجبته: أَكُلْ مِرَا بخواند او را اجابت می‌کنم» اشاره به وجه تشبيه دارد. یعنی همانگونه که شنوازی او، وی را به محض تصمیم به شنیدن چیزی و بینایی او به محض اراده دیدن چیزی، اجابت می‌کند، من نیز سریعاً حوائج او را برآورده می‌کنم (مازندرانی، ۴۲۷/۹) وی در ادامه احتمال دیگری نیز درباره حدیث مذبور مطرح کرده است؛ بدین قرار که مقصود از حدیث، این باشد که خدای متعال مقصود اصلی بنده در تمام افعالش می‌شود؛ یعنی هر کاری را تنها برای رضای خداوند انجام می‌دهد. (همانجا)

۵-۲-۲-۵ فخر الدین طریحی: طریحی (م ۱۰۸۵ ق) در مجمع البحرين، در توضیح این حدیث می‌نویسد: «معنای حدیث این است که من محبت خود را بر او حاکم می‌کنم تا بدانجا که او را از پرداختن به هر کاری، جز آنچه بازگشت به من دارد، منصرف می‌کنم؛ پس او از شهوت و لذت‌های دنیوی جدا می‌شود؛ آن چنانکه نمی‌بیند و نمی‌شنود و نمی‌اندیشند، مگر آنچه خدا دوست دارد و خداوند در تمام افعال او کمک رسان و تکیه گاه اوست و بینایی و شنوازی و دست و پای او را از آنچه دوست ندارد، نگاه می‌دارد.» (طریحی، ۱/۴۴۲)

۵-۲-۳-۵ شیخ حرّ عاملی: شیخ حرّ عاملی (م ۱۱۰۴ ق) در کتاب الاثنی عشریه به توضیح این حدیث پرداخته و در باره آن می‌گوید: «این حدیث را نمی‌توان بر حلول و اتحاد حمل کرد؛ زیرا در آن صورت، وجهی برای دعا و تقاضا از خداوند باقی نمی‌ماند

جایگاه حدیث «قرب نوافل» در منابع فریقین و بررسی تطبیقی رویکرد عرفانی و.../^{۳۳}

و دیگر جایی برای تکلیف و اجابت نبود... و برای این حدیث، معانی صحیحی می‌توان در نظر گرفت که هر کس با حقایق قرآنی آشنا باشد، بلکه هر که موضوعات متعارف زبان عربی را بشناسد، بدان پی می‌برد.» (عاملی، ۸۰) وی بعد از این مقدمه، وجود پنجمگانه‌ای را برای حدیث مطرح کرده است که عبارتند از:

۱- عنایت خداوند به بنده، آنچنانکه با اعضاء و جوارح خود، چیزی جز آنچه خداوند بدان راضی است، عملی نسازد.

۲- خداوند، یاور و کمک رسان بنده‌ای که دوست می‌دارد، می‌شود؛ آنچنانکه اعضا و جوارح او وی را در کارهایش کمک می‌کنند.

۳- اینکه خداوند می‌گوید: وقتی بنده ام را دوست بدارم، او نیز مرا دوست خواهد داشت و مرا اطاعت خواهد کرد؛ پس در این حال، مانند اعضاء و جوارح او، نزدش عزیز و محترم می‌شوم.

۴- ممکن است، مقصود این باشد که، هرگاه بنده ام با انجام نوافل به من تقرّب جست، او را دوست خواهم داشت و موافقش می‌سازم؛ آنچنانکه دیگر به گوش و چشم و زبان و دست خودش تکیه نمی‌کند؛ بلکه به من متکی می‌شود؛ مانند کسی که در مواجهه با کاری، بلافاصله از جوارح خود کمک می‌گیرد، بنده نایل به این مقام، در هر کاری به من رجوع و اعتماد می‌کند و من نیز مانند جوارح، اجابتیش می‌کنم.

۵- ممکن است، مقصود این باشد که، خداوند از جهت نزدیکی و توجه و عنایت ویژه و فزونی رحمت و رأفتگی به بنده، مانند نزدیکی و قرب اعضاء و جوارحش به او می‌شود و این نزدیکی به معنای علم و احاطه خاص خداوند است؛ نه به معنای قرب جسمانی. (نک، همانجا)

۶- علامه مجلسی: علامه مجلسی (م ۱۱۱۱ق)، در آثار متتنوع خود، با تکیه برآیات و روایات، به توضیح این حدیث پرداخته است. تأکید فراوان او برآیات و روایات در فهم مقصود حدیث، اعتبار خاصی به تبیینات او بخشیده است. وی در کتاب

۳۴ پژوهش نامه قرآن و حدیث - شماره هفتم (تابستان و پاییز ۱۳۸۹) /

بحارالانوار، وجوه چهار گانه ای درباره حدیث مزبور بیان کرده که از این قرار است^۱: اول: انسان مؤمن به جهت شدّت تخلّق به اخلاق الهی و وفور محبت نسبت به پروردگار متعال، از خواست واراده خود تهی شده و تنها کارهایی را انجام می‌دهد که خداوند دوست دارد. دوم: مقصود این است که در نزد انسان مؤمن، حق تعالی محبوب‌تر از شنایی و بینایی وزبان و دستش می‌شود و این جواح ارزشمند را در راه رضای خدا بذل می‌کند؛ بنابراین مراد از «کنت^۲ سمعه» این است که حق تعالی از جهت محبّت و اکرام، مانند سمع اوست؛ بلکه عزیزتر از سمع اوست؛ زیرا آن بندۀ سمع خویش را در راه رضایت خداوند بذل کرده است و همچنین است سایر جواح. سوم: مراد حدیث این است که من نورشنیدن و دیدن و قوت دست و پا و زبان او می‌شوم؛ به این معنی که چون بندۀ مؤمن نور بینایی خود را در مسیر رضای پروردگارش به کار گرفت، خدای متعال به مقتضای وعدّه خویش که «لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ؛ اگر شکرگزاری کنید، (نعمت خود را) بر شما خواهم افزود»^۳ نوری از انوار خویش را به او می‌بخشد که به وسیله آن حق و باطل را از هم تشخیص می‌دهد و با آن مؤمن و منافق را می‌شناسد؛ چنانکه خدای متعال فرمود: «إِنَّ فِي ذٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْمُؤْمِنِينَ؛ در این (سرگذشت عبرت انگیز)، نشانه‌هایی است برای هوشیاران»^۴ و پیامبر اکرم (ص) گفت‌اند: «اتَّقُوا فِرَاسَةَ الْمُؤْمِنِ فَإِنَّهُ يُظْرِنُّ نُورَ اللَّهِ؛ از زیرکی مؤمن پروا کنید، زیرا که او در پرتو نور خدا می‌نگرد»^۵ و چون بندۀ مؤمن قوت بدنی خویش را بذل خدا کند، خداوند قدرتی فراتر از توان بشری به او می‌دهد، چنانکه مولای اطهر ما علی علیه السلام بیان داشتند: «وَاللَّهِ مَا قَاعِدُتُ بَابَ خَيْرٍ بِقُوَّةِ جِسْمَانِيَّةٍ بِلِ بُقُوَّةِ رَبَّانِيَّةٍ؛ سوگند به خدا که در خیبر را با نیروی

۱- دو وجه از وجوهی که علامه مجلسی بیان کرده است ، با وجوهی که ابن جوزی و ابن حجر مطرح کرده‌اند مشترک است.

۲- آیه ۷ سوره إبراهیم.

۳ آیه ۷۵ سوره الحجر.

۴- کلینی، ج ۱/۲۱۸.

جایگاه حدیث «قرب نوافل» در منابع فریقین و بررسی تطبیقی رویکرد عرفانی

جسمانی برنکنندم، بلکه با نیروی ربانی این کار را انجام دادم.^۱ و همچنین است سایر اعضاء وجوارح مؤمن کامل. چهارم: هنگامیکه مؤمنی از سلطه هوى و هوش خویش بیرون آمد و رضایت مولای خود را بر تمام خواستها و شهوات خود ترجیح داد، پروردگار، در نفس و بدن او تصرف می‌کند و تدبیر قلب و عقل وجوارح او را عهده دار می‌شود؛ پس با خدا می‌شنود و با خدا می‌بیند و با خدا راه می‌رود و کار می‌کند؛ چنانکه در تأویل آیه «ما تَشَاءُنَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ^۲ : شما جز آن نمی‌خواهید که خدا خواسته باشد» روایاتی در این زمینه دیده می‌شود^۳ (نک، مجلسی - بحار الانوار، ۳۲/۸۴) مجلسی در «مرآة العقول»، علاوه بر این وجود چهارگانه، به دو وجه دیگر نیز اشاره کرده است که یکی از آنها به شیخ بهایی تعلق دارد؛ وی به نقل از شیخ بهایی می‌نویسد: «این حدیث حاکی از نهایت قرب بنده به حق تعالی و چیرگی محبت خداوند برهاظر و باطن بنده اش است و براین اساس مقصود از حدیث آن است که خداوند می‌گوید: چون بنده ام را دوست بدارم او را به محل انس و عالم قدس می‌کشانم و فکر او را غرقه اسرار ملکوت وحواس او را معطوف به انوار جبروت می‌کنم؛ پس وی در مقام قرب ثابت قدم شده و گوشت و خونش با محبت ممزوج می‌شود؛ تا جائیکه خود را فراموش کرده و به هیچیک از اغیار توجه نمی‌کند (و تمام توجهش معطوف به من می‌شود)؛ چنانکه

۱- حلی - نهج الحق ۲۵۰.

۲- الانسان، ۳۰.

۳- کامل بن ابراهیم طی ملاقاتی که با حضرت مهدی(ع)، در زمان حیات امام عسکری(ع) داشته است، از امام زمان(عج) این سخن را شنیده و نقل کرده است که: «قُلُوبُنَا أُوعِيَةٌ لِمَشِيهِ اللَّهِ فَإِذَا شَاءَ شَاءَ شَيْئًا وَ اللَّهُ يَقُولُ وَ مَا تَشَاءُنَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ: دلهای ما ظرف مشیت خدا است وقتی او بخواهد ما خواهیم خواست؛ چنانکه خداوند در قرآن کریم می‌فرماید و ما تَشَاءُنَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ» (نک، طوسی - الفیبة ۲۴۶) همچنین امام هادی(ع) در تفسیر آیه ۲۹ سوره تکویر، که مضمونی مانند آیه ۳۰ سوره انسان دارد، بیان داشته‌اند: «إِنَّ اللَّهَ جَعَلَ قُلُوبَ الْأَنْتَهَى مَوْرِدًا لِإِرَادَتِهِ فَإِذَا شَاءَ اللَّهُ شَيْئًا شَاءَ وَ هُوَ قَوْلُهُ وَ مَا تَشَاءُنَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ: خداوند دلهای ائمه را محل اراده خویش قرار داده هر گاه خداوند چیزی را بخواهد آنها خواهند خواست اینست تفسیر آیه: و مَا تَشَاءُنَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ». (صفار، ۵۱۷)

۳۶ پژوهش نامه قرآن و حدیث - شماره هفتم (تابستان و پاییز ۱۳۸۹) / مجلسی - مرآة العقول، ۳۹۱/۱۰

من به منزله شنایی و بینایی او می‌شوم» (مجلسی - مرآة العقول، ۳۹۱/۱۰) این تعبیر شیخ بهایی براین دلالت دارد که برداشت وی از حدیث، توجه صرف بنده به حق تعالی است. وجه دیگری که در مرآة العقول مورد اشاره قرار گرفته است، این چنین است: «المعنى اذا احبيته كنت كسمعه وبصره في سرعة الاجابة فقوله: «إن دعاني أجبته» اشاره إلى وجه التشبيه يعني إنّي أجيبه سريعاً إن دعاني الى مقاصده كما يجيبه سمعه عند إرادته سماع المسموعات وبصره عند إرادته إبصار المبصرات» (همانجا) یعنی: «معنی حدیث این است که چون بنده ام را دوست بدارم، از جهت سرعت اجابت، مانند سمع و بصر او می‌شوم و اینکه در حدیث آمده است: «اگر مرا بخواند او را اجابت می‌کنم» به وجه تشبيه اشاره دارد؛ یعنی همچنانکه قوّة شنایی و بینایی او، به محض اراده شنیدن و دیدن، او را اجابت می‌کند، من هم به سرعت خواسته‌های او را برآورده می‌کنم» مجلسی توضیح داده است که این تشبيه را «تشبيه بليغ» می‌نامند که در آن «اداء تشبيه» حذف می‌شوند؛ چنانکه گفته می‌شود: «زياد اسد». وی بعد از ذکر این وجوه می‌نویسد: «آنچه در تبیین این حدیث گفته‌یم موافقت بیشتری با قرآن و احادیث واصطلاحات اهل بیت (ع) دارد و برخلاف توجیهات دیگران، متوقف بر مطالبی که شریعت نافی آن است، نیست». با وجود این، به نظر می‌رسد که در نگاه علامه مجلسی از میان این وجوه، دو وجه دقیقتراست؛ چنانکه وی پیش از ذکر وجه سوم نوشته است: «هو اظہر عندي من سائر الوجوه» (همان ۳۹۲) و درباره وجه چهارم تصریح کرده است: «این وجه جایگاهی رفیع ترومناسبتر دارد و از حلاوت و دقت بیشتری برخوردار است و پنهان تر از وجوهی است که پیشتر ذکر شد.» (همان ۳۹۳)

۶- ارزیابی تبیین محدثان از حدیث

می‌توان گفت که مدلول آیاتی چون «ما تَشاؤنَ إِلَّا أُنْ يَشَاءُ اللَّهُ»، «مَنْ يُطِعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ» (النساء، ۸۰)، «إِنْ أَتَبِعَ إِلَّا مَا يُوحى إِلَيَّ» (الاحقاف، ۹)، «وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَبْوَى» (النجم، ۳) مؤیدی برای وجه چهارمی است که مجلسی در بحارات‌النوار ذکر

جایگاه حدیث «قرب نوافل» در منابع فریقین و بررسی تطبیقی رویکرد عرفانی و... ۳۷

کرده است و در بیانات برخی از محدثان دیگر نیز مشاهده می‌شود؛ به این ترتیب که چون بنده مؤمنی تمام قوا وامکانات خویش را وقف حق تعالیٰ کنم، خدای متعال، به مقتضای فضل و کرم خویش، کار او را چنین پاداش می‌دهد که خود مدبر جوارح او می‌شود؛ یعنی که از آن جوارح چیزی جزحق سر نمی‌زند و آن بنده مؤمن نمادی برای مشیت واردۀ الهی می‌شود؛ این مقام به طور مطلق وضمانت شده برای انبیاء و امامان (ع) است؛ از همین روست که بیعت با پیامبر (ص) بیعت با خداست^۱ و اطاعت از ایشان، اطاعت از خداست (نک، النساء، ۸۰) و از همین روست که حجّت خدا، عین الله، اذن الله وید الله است^۲. در این زمینه روایتی از امام صادق (ع) نقل شده است که به جهت ارتباط آن با بخشی از حدیث قرب نوافل آن را ذکر می‌کنیم: «امام صادق (ع) راجع به سخن خدای عزّ و جلّ «فَلَمَّا آسَفُونَا أَنْقَمْنَا مِنْهُمْ» هنگامی که ما را به خشم آوردند، از آنها انتقام گرفتیم و همه را غرق کردیم» فرمود: خدای عزّ و جلّ چون افسوس ما افسوس نخورد اما او دوستانی برای خود آفریده که آنها افسوس خورند و خشنود گردند. و ایشان مخلوق و پرورش یافته خدا هستند و خداوند خشنودی آنها را خشنودی خود و خشم آنها را خشم خود قرار داده زیرا ایشان را مبلغان خود و دلالت‌کنندگان به سوی خود مقرر داشته است و از این جهت است که آن مقام را دارند، معنی آیه آن نیست که افسوس و خشم عارض خدای تعالیٰ شود چنان که دامنگیر مخلوق می‌شود؛ بلکه معنی آن چنین است که در این باره گفته است «مَنْ يُطِعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ وَقَالَ إِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللَّهَ يَدُ اللَّهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ فَمَنْ نَكَّ فَإِنَّمَا يَنْكُثُ عَلَى نَفْسِهِ وَمَنْ أَوْفَ بِمَا عَاهَدَ عَلَيْهِ اللَّهَ فَسَيُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا». (الفتح، ۱۰)

۱- عن أبي عبد الله ع قال إنَّ أمير المؤمنين عليه السلام قال أنا علم الله و أنا قلب الله الوعاعي ولسان الله الناطق و عين الله الناظرة و أنا جنب الله و أنا يد الله. (صدقه - التوحيد ۱۶۴ و نیز بنگرید به: کلینی، ۱/۱۴۵)

۳۸ پژوهشنامه قرآن و حدیث - شماره هفتم (تابستان و پاییز ۱۴۸۹)

کسی از پیامبر (ص) اطاعت کند، از خدا اطاعت کرده است» و نیز فرموده است «کسانی که با تو بیعت کنند با خدا بیعت کرده‌اند و دست خدا روی دست ایشان است» تمام این عبارات و آنچه مانند اینهاست معنایش همان است که برایت گفت و خشنودی و خشم و غیر این دو از صفات دیگر نیز همینطور است؛ اگر بنا باشد که خشم و آزردگی عارض خدا شود در صورتی که خود او خالق و پدید آورنده آنها است روا باشد که کسی بگوید: «روزی خدای خالق نابود گردد»، زیرا اگرا و دچار خشم و آزردگی شود، تغییر و دگرگونی عارضش می‌شود و چون دگرگونی عارضش شود از نابودی ایمن نباشد، به علاوه، در این صورت میان پدید آورنده و پدیده‌ها و میان قادر و آنچه تحت قدرت است و میان خالق و مخلوق فرقی نباشد؛ حال آنکه خدا از چنین سخنی منزه است. او خالق همه چیز است بدون آنکه به آنها نیازی داشته باشد و چون بی‌نیاز است اندازه و چگونگی نسبت به او محالست؛ {این مطلب را} بفهم ان شاء الله تعالى (کلینی، ۱۴۵/۱) در این حدیث وسایر احادیثی که در همان باب از کتاب «الكافی نقل شده»، کاملاً تصریح شده است که اطلاق حالاتی چون خشم و آزردگی و خوشحالی و نیز جوارحی چون دست و صورت و گوش و چشم به خداوند از این روست که خدای متعال افعال بنده کامل خوبیش را به خود نسبت داده است؛ زیرا او خواستی جز خواست حق تعالی ندارد؛ به همین جهت، اعضاء و جوارح او نیز به خدا نسبت داده می‌شود؛ زیرا جز اراده الهی، چیزی از آن جوارح سرنمی‌زند؛

۷- برداشتی از حدیث در پرتو خطبه هفتم نهج البلاغه

نقطه مقابل مقام قرب نوافل، آن است که انسانی با تمام توان خود در مسیر شیطان فعالیت کند؛ در این صورت او با برآورده کردن اهداف و مقاصد شیطان، محل ظهور اراده او می‌شود؛ در خطبه هفتم نهج البلاغه، با ذکر استعاراتی، فرجام شوم این افراد ترسیم شده است؛ خطبه مزبور چنین است: «اتَّخَذُوا الشَّيْطَانَ لِأَمْرِهِمْ مِلَائِكَةً وَ اتَّخَذُهُمْ لَهُ أُشْرَاكًا فَبَاضَ وَ فَرَّخَ فِي صُلُورِهِمْ وَ دَبَّ وَ دَرَجَ فِي حُجُورِهِمْ فَنَظَرَ بِأَعْيُنِهِمْ وَ نَطَقَ

جایگاه حدیث «قرب نوافل» در منابع فریقین و بررسی تطبیقی رویکرد عرفا و ...

بِالْسَّتَّهِمْ فَرَكَبَ بِهِمُ الْزَّلَلَ وَ زَيْنَ لَهُمُ الْخَطَلَ فَعَلَ مَنْ قَدْ شَرَكَهُ الشَّيْطَانُ فِي سُلْطَانِهِ وَ نَطَقَ بِالْبَاطِلِ عَلَى لِسَانِهِ» (سید رضی ۵۳) یعنی: «{منحرفان} شیطان را معیار کار خود گرفتند^۱، و شیطان نیز آنها را دام خود قرار داد و در دل های آنان تخم گذارد، و جوجه های خود را در دامانشان پرورش داد. {تا جائیکه} با چشم های آنان نگریست و با زبان آنان سخن گفت. پس آنها را بر مرکب گمراهی سوار کرد و کردار زشت را در نظرشان زیبا چلوه داد؛ مانند رفتار کسی که در تسليط و طغیان شیطان شریک است و با زبان شیطان، سخن باطل می گوید» شارحین این خطبه به برخی از لطایف کلام امیر المؤمنین (ع) اشاره کرده اند؛ از جمله استعاره آن حضرت به تخم گذاشتن و پروراندن جوجه ها در سینه و دامن اهل باطل، به وسوسه و اغوای تدریجی آنها توسط شیطان و تداوم گمراهی آنها اشاره دارد؛ زیرا پرندگان در مأوى و مسکن خود تخم گذاری می کنند؛ و نه جایی دیگر (نک، ابن ابی الحدید، ۲۲۸/۱) نکته دیگر، نگاه و نطق شیطان با چشم و زبان آنهاست؛ مولی فتح الله کاشانی در شرح این بخش خطبه نوشته است: «یعنی فعل و قول ایشان، فعل و قول کسی است که من جمیع الوجوه مطیع شیطان شده باشد و از غایت امتزاج و اختلاط او با شیطان، اثیت بینهمما زایل گشته باشد؛ به حیثیتی که فعل و نطق او، فعل و نطق شیطان باشد و فعل و نطق شیطان، فعل و نطق او». (کاشانی، ۱۶۸/۱) توجه به عبارات حضرت امیر (ع) در این خطبه، می تواند کمک شایانی به فهم متن حدیث قرب نوافل کند؛ از آن رو که خطبه مزبور، سیاقی شبیه به حدیث قرب نوافل دارد؛ زیرا در هردو حدیث سخن از تصرف جوارح انسان است؛ با این تفاوت که در حدیث قرب نوافل، سخن از تصرف خدا و در این خطبه سخن از تصرف شیطان است.

۱- یعنی به او اعتماد کردن. (نک، کاشانی، ۱۶۷/۱)

۲- کنایه از اینکه، آنها را در انجام گناهان ولنزش ها مسلط ساخت. (ن.ک: همان، ۱۶۸/۱)

۴۰ پژوهشنامه قرآن و حدیث - شماره هفتم (تابستان و پاییز ۱۳۸۹)

بنا براین، می‌توان گفت مقصود از حدیث قرب نوافل، نیلِ «بنده» به مرتبه ای است که جز مشیّت و اراده خداوند چیزی نخواهد؛ به نظر می‌رسد که این وجه تناسب بیشتری با ظاهر حدیث و آیات و روایات دیگر دارد.

۸- ارزیابی برداشت عارفان از حدیث

چنانکه ملاحظه شد، نگرش عرفایی چون غزالی و مولوی به حدیث قرب نوافل، قرابت بیشتری با برداشت محلّثان از حدیث دارد؛ هرچند که در پاره ای از ایات دیگر مولوی، موضوعاتی چون وحدت وجود و توحید افعالی نیز مشاهده می‌شود (نک، مولوی، ۳۰/۱ و ۶/۵۵۵)؛ اما علیرغم این، نگرش وی به حدیث قرب نوافل، فارغ از تأثیر آن موضوعات است. این برداشت با سیاق حدیث و آیات و روایات دیگر هماهنگ است؛ بر خلاف برداشت ابن عربی و سایر عارفان که از ابعاد مختلف قابل مناقشه است؛ دیدگاه این گروه را می‌توان ذیل این عنوانین مورد نقد و بررسی قرار داد:

۱- ناهمخوانی با سیاق حدیث

مطابق تفسیری که ابن عربی از حدیث داشته است، حقیقتی در عالم وجود دارد که از درک مردم پنهان است؛ آنها به سبب جهشان، خیال می‌کنند که فاعل کارهایی که انجام می‌دهند، خودشان هستند؛ حال آنکه چنین نیست و تقرّب به خدا منجر به زدودن این توهّم می‌شود؛ این تفسیر از جهاتی با متن حدیث سازگار نیست؛ زیرا نه تنها در حدیث، تصريحی به این کشف نشده است، بلکه اشاره ای هم که دال بر آن باشد، وجود ندارد^۱؛ در حدیث قرب نوافل، تصرف جوارح به عنوان نتیجه محبتی که حاصل تقرّب بنده

۱- البته ابن عربی کلمه کنت را که فعل ماضی است، دال براین می‌داند که این امر چنین بوده است (یعنی خدا فاعل بوده) وحالا کشف شده است؛ حال آنکه در جمله شرط، اگر فعل شرط وجواب شرط ماضی بیاید دلالتی برگذشته ندارد؛ شاهد آنکه در برخی از روایات فعل «اکون» آمده است. (صنعتی، ج ۱۱/۱۹۲ و طبرانی، ج ۸/۲۲۲)

جایگاه حدیث «قرب نوافل» در منابع فرقین و بررسی تطبیقی رویکرد عرفانی

مؤمن به خداست، بیان شده است؛ به عبارت دیگر خداوند، شناوری و بینایی و دست و زبان کسی می‌شود که به سبب انجام فرائض نوافل، دوستش دارد و این چنین کاری مخصوص به این بندگان است؛ حال آنکه مطابق برداشت ابن عربی از حدیث، چنین بودن خدا به همه انسانها، بلکه به همه مخلوقات، تعمیم داده می‌شود؛ این سخن ارتباطی با این حدیث ندارد. افزون اینکه، برمبانی برداشت ابن عربی، این خداوند است که با جوارح انسان، افعال را انجام می‌دهد؛ چنانکه درباره فرعون تصریح کرده است: «إِنَّ اللَّهَ هُوَ الَّذِي قَالَ عَلَى لِسَانِ عَبْدِهِ أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَى» (ابن عربی، ۵۳۳/۳). این سخن نیز با سیاق حدیث ناسازگار است؛ زیرا در حدیث آمده است: «كُنْتُ سَمِعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ وَ يَبْصُرُ بِهِ» این عبارات گویای آن است که فاعل شنیدن، دیدن و سخن گفتن بندۀ مؤمن است؛ نه خداوند. اما چون او این کارها را به امداد ویژه الهی انجام می‌دهد، یا از آن رو که صرفاً مرادات الهی را ظاهر می‌کند، چنین تعبیری در حدیث به کار رفته است و به هر ترتیب فاعل آن بندۀ است. به عبارت دیگر، در این حدیث چنین آمده است که انسان مؤمن به مرتبه ای می‌رسد که افعال را بالله انجام می‌دهد؛ درحالیکه اگر وحدت وجود شهود شده بود، دیگر نمی‌باشد وجود غیری در میان باشد؛ زیرا در آن صورت باید گفته می‌شد که بندۀ مؤمن می‌دید که خداوند است که می‌شنود و اوست که می‌بیند و سخن می‌گوید؛ درحالیکه این تعبیر تفاوت زیادی با متن حدیث دارد.

۲- ناسازگاری نظریه وحدت وجود با مدلول آیات و روایات

چنانکه ملاحظه می‌شود، برداشت ابن عربی از حدیث «قرب نوافل» بر نظریه «وحدة وجود» مبنی است؛ حال آنکه این نظریه، با آیات و روایات سازگار نیست؛ چنانکه در تفسیر اهل بیت (ع) از سوره توحید به بینومنت خالق و مخلوق اشاره شده است (نک، صدق، التوحید، ۹۱) و این موضوع (تباین ذاتی خداوند با مخلوقات) در قالب روایات فراوانی از اهل بیت (ع) بیان شده است (برای نمونه نک، کلینی، ۸۳/۱، صدق، عيون اخبار الرضا (ع)، ۱۵۱/۱، التوحید، ۳۴ و ۶۹، سید رضی ۱۵۵ و ۲۳۳)

از این رو، نقد دیگری که بر نگرش ابن عربی به حدیث مذبور وارد است، تطبیق حدیث با موضوع «وحدت وجود» است؛ زیرا یکی از بایدهای تفسیر و فقه الحدیث، هماهنگی برداشتِ مفسّر و فقیه با مدلول آیات و روایات دیگر است.

۱-۳- ناسازگاری تلقی ابن عربی از توحید افعالی با آیات و روایات

یکی از برداشت‌های ابن عربی از حدیث قرب نوافل این بود که بنده با انجام مستحبات، به کشف این حقیقت نایل می‌شود که فاعل افعال او خداست که همان جبر و نفی آزادی و اختیار انسان در افعال خود است؛ حال آنکه عقیده به مجبور بودن انسان در کارهایی که انجام می‌دهد، با حکمت و عدل الهی در تعارض است؛ زیرا در آن صورت، دعوت پیامبران (ع) بیهوده بود و ثواب و عقاب الهی هیچ توجیهی نداشت؛ چنانکه امیر المؤمنین علی (ع) در تذکر عقلی به آن فردی که تصوّر کرده بود حرکت وجهادش در نبرد صفین از روی جبر بوده است، بیان فرمود: «وای بر تو! شاید قضاء لازم، و قدر حتمی را گمان کرده‌ای؟ اگر چنین بود، پاداش و کیفر، بشارت و تهدید الهی، بیهوده بود. حال آنکه خداوند سبحان، بندگان خود را فرمان داد در حالی که اختیار دارند، و نهی فرمود تا بترسند، احکام آسانی را واجب کرد، و چیز دشواری را تکلیف نکرد، و پاداش اعمال اندک را فراوان قرار داد، با نافرمانی بندگان مغلوب نخواهد شد، و با اکراه و اجبار اطاعت نمی‌شود، و پیامبران را به شوخی نفرستاد، و فرو فرستادن کتب آسمانی برای بندگان بیهوده نبود، و آسمان و زمین و آنچه را در میانشان است بی‌هدف نیافرید. این پندار کسانی است که کافر شدند و وای از آتشی که برای کافران مهیا است.» (سیدرضی، ۴۸۱ و نیز نک، کلینی، ۱۵۵/۱) چنانکه سایر امامان اهل بیت (ع) نیز به این امر تصریح کرده‌اند (برای نمونه نک، کلینی، ۱۵۹/۱، صدوق، التوحید ۴۷ و ۹۶ و ۳۶۱) براین اساس، نفی حریت و اختیار انسان در اعمال خویش، نه تنها با آموزه‌های نقلیین در تعارض است، بلکه با یافته‌های عقلی نیز سازگار نیست.

نتایج مقاله

از مجموع مباحث پیش گفته نتایج ذیل به دست می آید:

- ۱- حدیث قرب نوافل در معتبرترین کتب حدیثی شیعه و سنتی نقل شده است؛ همچنین بررسی‌های سندی گویای آن است که برخی از اسناد حدیث، صحیح می‌باشد.
- ۲- عرفا برداشت متفاوتی از حدیث قرب نوافل داشته‌اند؛ کسانی چون غزالی و مولوی، آن را حاکی از شدت قرب و محبت خداوند به بندهاش دانسته‌اند؛ این برداشت با سیاق حدیث و آیات و روایات دیگر سازگار است؛ اما ابن عربی و صوفیانی چون فرغانی، سید حیدر آملی، شبستری و جامی، حدیث را به عنوان شاهدی بر نظریه وحدت وجود، و لوازم آن، به ویژه مجبور بودن انسان در افعال خویش، مطرح کرده‌اند.
- ۳- محدثان شیعه و سنتی، وجودی را برای حدیث مزبور بیان کرده‌اند؛ به نظر می‌رسد که از میان این وجوده، دو وجه است که تناسب بیشتری با سیاق حدیث و آیات و روایات دیگر دارد؛ به این ترتیب که گفته شود مقصود از حدیث قرب نوافل، نیل «بنده» به مرتبه ای است که جز مشیّت و اراده خداوند چیزی نخواهد؛ یا اینکه مقصود، رسیدن او به مقامی است که تمام کارها را با انکا به قدرت و هدایت خداوند انجام دهد.
- ۴- برداشت ابن عربی و صوفیان دیگر از این حدیث، از جهت ناسازگاری با سیاق حدیث و نیز تعارض نظریه وحدت وجود و موجود و لوازم آن با آیات و روایات، قابل نقد و بررسی است.

کتابشناسی

- ۱- قرآن کریم.
- ۲- آملی، سید حیدر، المقدمات من کتاب نص النصوص، انتشارات توسع، ۱۳۶۷ هـ.
- ۳- همو، نقد النقود فی معرفة الوجود، تهران، وزارت فرهنگ و آموزش عالی، ۱۳۶۸ هـ.
- ۴- ابن أبي الدنيا، عبد الله بن عبید، الورع، کویت، الدار السلفیة، ۱۴۰۸ هـ.
- ۵- ابن جوزی، عبدالرحمٰن بن الجوزی، دفع شبه التشبيه، اردن، عمان، دار الامام النووی، ۱۴۱۳ هـ.
- ۶- ابن حبان، صحيح ابن حبان، مؤسسة الرسالة، ۱۴۱۴ هـ.
- ۷- ابن حجر عسقلانی، احمد بن علی، فتح الباری فی شرح صحيح بخاری، بیروت، دار المعرفة، بی تا.
- ۸- ابن حنبل، احمد، المسند، بیروت، دار صادر، بی تا.
- ۹- ابن عربی، محی الدین محمد بن علی، الفتوحات المکیة، بیروت، دار صادر، بی تا.
- ۱۰- ابن عساکر، علی بن حسن، تاریخ مدینة دمشق، بیروت، دار الفکر، ۱۴۱۵ هـ.
- ۱۱- ابن النجاشی، محمد بن محمود، ذیل تاریخ بغداد، بیروت، دار الكتب العلمیة، ۱۴۱۷ هـ.
- ۱۲- اهوازی، حسین بن سعید، المؤمن، قم، انتشارات مدرسه امام مهدی (عج) ۱۴۰۴ هـ.
- ۱۳- بخاری، محمد بن اسماعیل، الجامع الصحیح، بیروت، دار الفکر، بی تا.
- ۱۴- برقی، احمد بن محمد بن خالد، المحسن، قم، دار الكتب الإسلامية، ۱۳۷۱ هـ.
- ۱۵- بیهقی، احمد بن حسین، الأربعون الصغری، بیروت، دار الكتاب العربي، ۱۴۰۸ هـ.
- ۱۶- جامی، نور الدین عبد الرحمن، هفت اورنگ، تهران، انتشارات اطلاعات، ۱۳۷۳ هـ.
- ۱۷- حلی، حسن بن یوسف، نهج الحق و کشف الصدق، قم، مؤسسه الطباعة والنشر دار الهجرة ۱۴۲۱ هـ.
- ۱۸- خطیب بغدادی، ابواحمد بن علی، الکفاۃ فی علم الروایة، دار الكتب العربي، ۱۴۰۵ هـ.
- ۱۹- راغب اصفهانی، حسین بن محمد، المفردات فی غریب القرآن، دمشق، دارعلم الدار الشامیة، ۱۴۱۲ هـ.
- ۲۰- ذهبی، شمس الدین محمد بن احمد، میزان الاعتدال، بیروت، دار المعرفة، ۱۳۸۲ هـ.
- ۲۱- همو، تاریخ الاسلام و وفات المشاهیر و الأعلام، بیروت، دار الكتاب العربي، ۱۴۱۳ هـ.
- ۲۲- سید رضی، ابو الحسن محمد بن حسین، نهج البلاغ، قم، دارالهجره، بی تا.
- ۲۳- سید مرتضی، علی بن حسین، تنزیه الانبیاء والائمه، قم، انتشارات شریف رضی، بی تا.
- ۲۴- شانه چی، کاظم، درایة الحديث، قم، دفتر انتشارات اسلامی، ۱۳۸۴ هـ.
- ۲۵- شبستری، محمود، گلشن راز، تهران، انتشارات کتابخانه طهوری، ۱۳۶۱ هـ.
- ۲۶- صدوق، محمد بن علی بن یاپویه، التوحید، انتشارات جامعه مدرسین حوزه علمیه قم، ۱۳۹۸ هـ.
- ۲۷- همو، عيون اخبار الرضا (ع)، نشر جهان، تهران، ۱۳۷۸ هـ.
- ۲۸- صفار، محمد بن حسن بن فروخ، بصائر الدرجات، قم، انتشارات کتابخانه آیت الله مرعشی نجفی ۱۴۰۴ هـ.
- ۲۹- صنعتی، عبد الرزاق، المصطف، بیروت، المجلس العلمی، بی تا.
- ۳۰- طبرانی، سلیمان بن احمد، المعجم الكبير، دار إحياء التراث العربي، بی تا.

جایگاه حدیث «قرب نوافل» در منابع فریقین و بررسی تطبیقی رویکرد عرفا و ...

- ۳۱- طریحی، فخر الدین، مجمع البحرين، قم، مكتب النشر الثقافة الإسلامية، ۱۴۰۸ هـ.
- ۳۲- طوسی، محمد بن حسن، الغيبة، قم، مؤسسه معارف اسلامی ۱۴۱۱ هـ.
- ۳۳- همو، رجال، مؤسسه النشر الاسلامی، قم، ۱۴۱۵ هـ.
- ۳۴- همو، الفهرست، قم، مؤسسه النشر الاسلامی، ۱۴۱۷ هـ.
- ۳۵- عاملی (شیخ حر)، محمد بن حسن، الإثنی عشرية، قم، دار الكتب العلمية، بی تا.
- ۳۶- عطارنیشاپوری، فریدالدین محمد بن ابراهیم، مصیبتهاتمه، تهران، انتشارات زوار، ۱۳۳۸ هـ.
- ۳۷- غزالی، ابوحامد محمد، احیاء علوم الدین، بیروت، دار الكتاب العربي، بی تا.
- ۳۸- فغانی، سعید الدین سعید، مشارق الدراری (شرح تائیه ابن فارض)، قم، انتشارات دفتر تبلیغات اسلامی، ۱۳۷۹ هـ.
- ۳۹- قونوی، صدرالدین، الفکوک، تهران، انتشارات مولی، ۱۳۷۱ هـ.
- ۴۰- کاشانی، مولی فتح الله، تنبیه الغافلین، تصحیح دکتر منصور بهلوان، تهران، انتشارات میقات، ۱۳۶۴ هـ.
- ۴۱- کلینی، محمد بن یعقوب، الکافی، تهران، دارالکتب الاسلامیة، ۱۳۶۵ هـ.
- ۴۲- مازندرانی، مولی محمد صالح، شرح أصول الکافی، بیروت، دار إحياء التراث العربي، ۱۴۲۱ هـ.
- ۴۳- مامقانی، عبدالله، مقیاس الهدایة، قم، موسسه آل البيت و الاحیاء لتراث، ۱۴۱۱ هـ.
- ۴۴- مجلسی، محمدباقر، بحار الأنوار، بیروت، مؤسسه الوفاء ۱۴۰۴ هـ.
- ۴۵- همو، مرآۃ العقول، مؤسسة الوفاء، بیروت، لبنان، ۱۴۰۴ هـ.
- ۴۶- مزی، جمال الدین أبي الحجاج یوسف، تهذیب الکمال، بیروت، مؤسسة الرسالة، ۱۴۰۶ هـ.
- ۴۷- ملا صدرا، محمد بن ابراهیم، تفسیر القرآن الکریم، انتشارات بیدار، ۱۳۶۶ هـ.
- ۴۸- موصلی، ابو یعلی احمد بن علی، المسند، دمشق، دار المأمون، بی تا.
- ۴۹- مولوی، جلال الدین محمد، مثنوی، تهران، نشر طلوع، ۱۳۶۴ هـ.
- ۵۰- مبیدی، رشیدالدین احمد بن ابی سعد، کشف الأسرار و عدة الأبرار، تهران، انتشارات امیر کبیر، ۱۳۷۱ هـ.
- ۵۱- نجاشی، ابو العباس، احمد بن علی، رجال، مؤسسه النشر الاسلامی، قم، ۱۴۱۶ هـ.
- ۵۲- نمازی شاهرودی، علی، مستدرکات علم رجال الحديث، نشر شفق، تهران، ۱۴۱۲ هـ.